







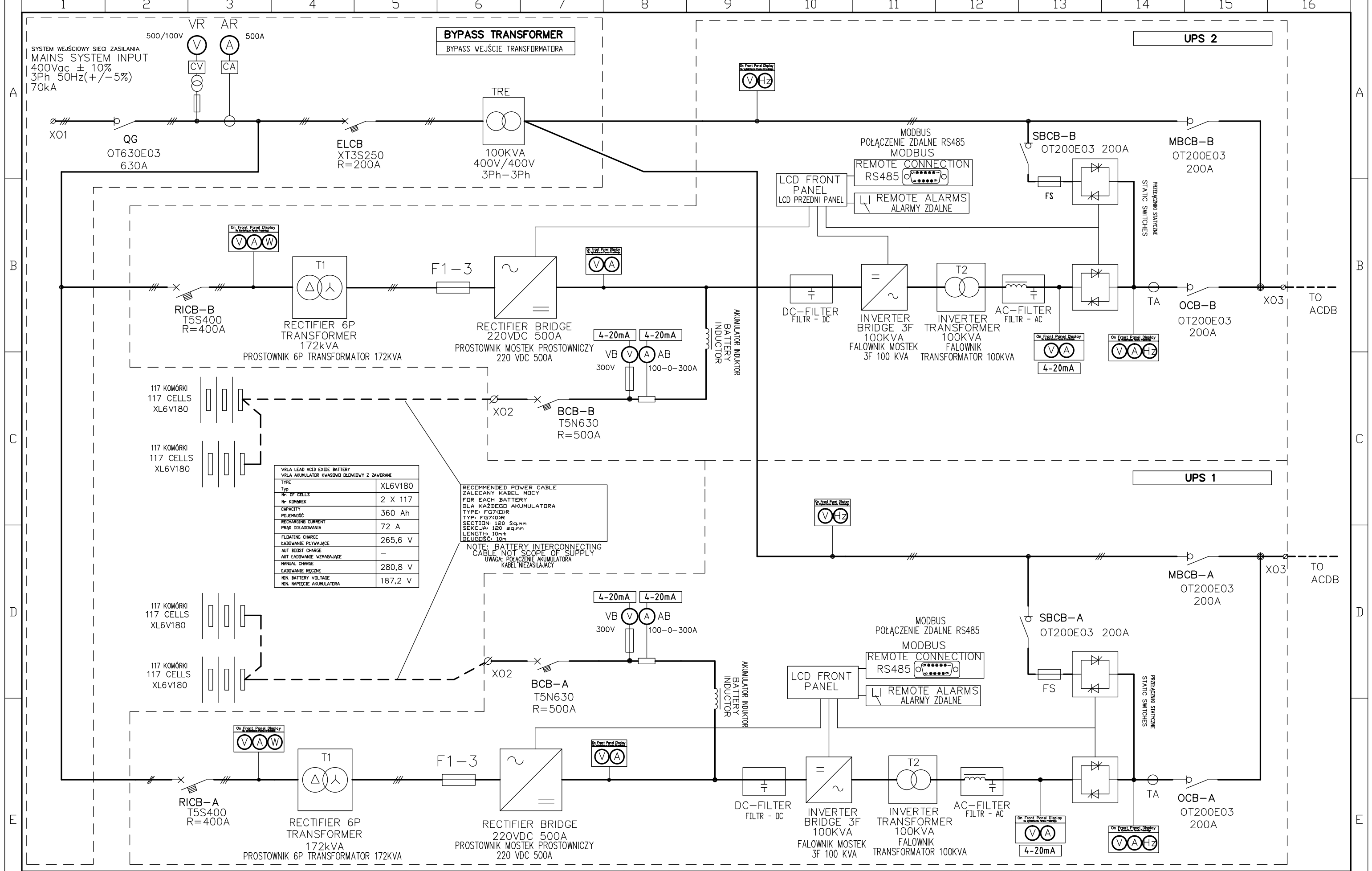


1	2	3	4	5	6	7	8
A							
B							
C							
D							
E							
F							

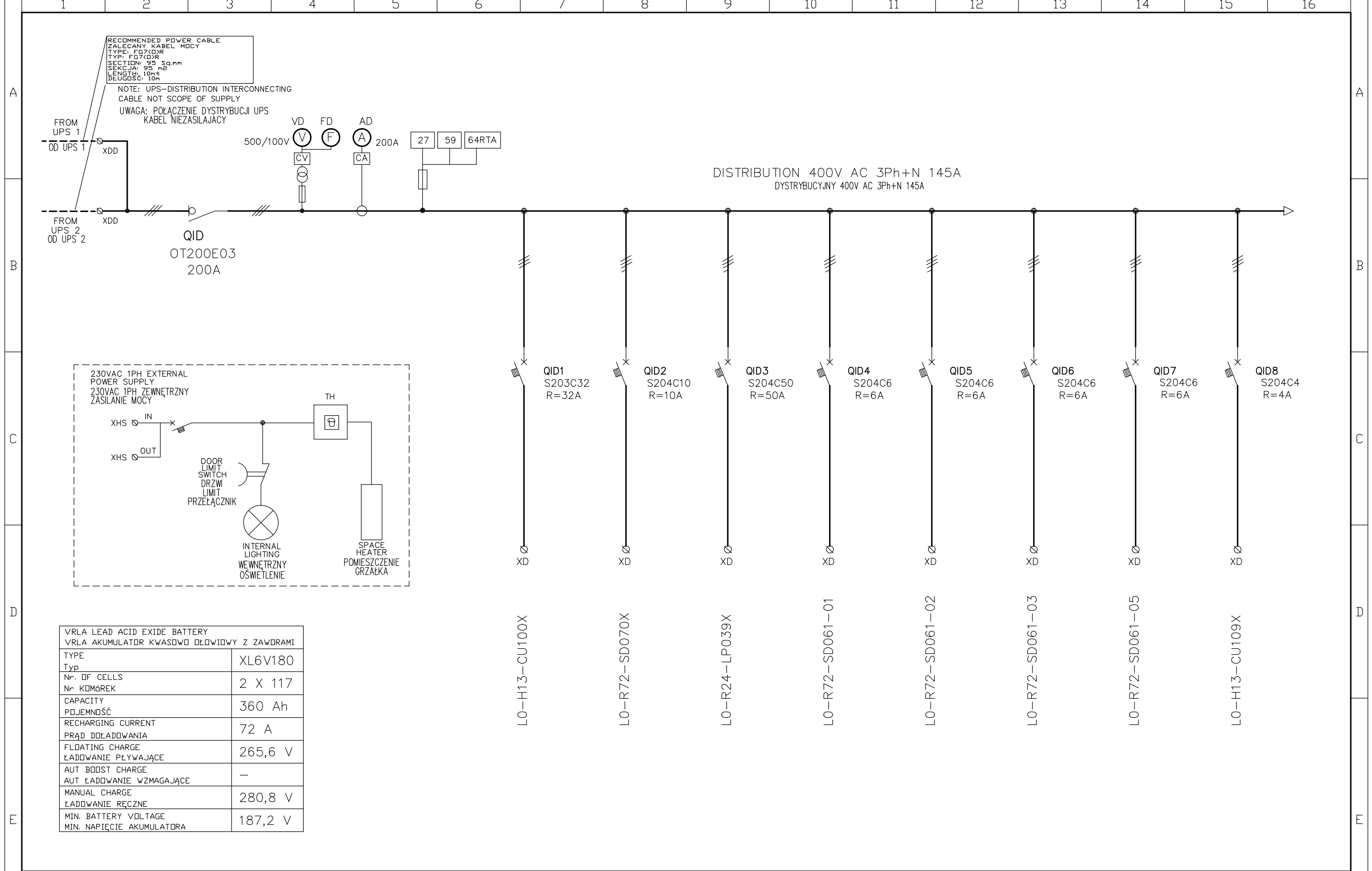
 INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO <small>NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI</small>		 Pr o Natura	 UNIA EUROPEJSKA <small>FUNDUSZ SPÓJNOŚCI</small>
ZASTĘPUJE DOKUMENT NR./SUBSTITUTES DOC. NO. -		ZLECENIE NR./JOB NO. 10168	WYDANY PRZEZ/ISSUED BY BORRI
NAZWA OBIEKTU BUDOWLAN. ORAZ ADRES: /OBJECT'S NAME AND ADDRESS:		ZAKŁAD TERMICZNEGO PRZEKSZTAŁCANIA ODPADÓW KOMUNALNYCH BYDGOSZCZ, UL. Ernsta Petersona 22, DZ. NR 2/101, 2/108 OBRĘB 0133	
INWESTOR//INVESTOR <div style="text-align: center;">  Międzygminny Komplex Unieszkodliwiania Odpadów Pro Natura Sp. z o. o. </div>		PROJEKT WYKONAWCZY TYTUŁ/TITLE AC-SYSTEM GENERAL ARRANGEMENT & SLD	
PRZYKREŚLONE C.Ciampini M.Freschi - P.Conti		POCHODZĄC OD/DERIVATED FROM -	
02 13-03-2015 - JAK WBUDOWANE AS BUILT		KLASYFIKACJA KOMPLEKS SYSTEM JEDN. FUNK. TYP DOK. FORMAT/SIZE SKALA/SCALE CLASSIFICATION PLANT UN. DOC. TYPE S I F R 4 2 L 0 E D G A3 1:-	
01 14-01-2015 - REVISE ZABUDOWY REVISE FOR CONSTRUCTION		DOKUMENT NR./DOCUMENT NO. STRONA/SHEET Z/OF 10168EKEY403 1 21	
00 19-11-2014 - PIERWSZE WYDANIE FIRST ISSUE		AUTORYZACJA WYDANIA/APPROVAL ISSUE PRZYGOTOWANY PRZEZ SPRAWDZONY PRZEZ ZATWIERDZONY PRZEZ PREPARED BY CHECKED BY APPROVED BY	
REW. DATA WYDANIA KOD. WYDANIA REV. ISSUE DATE ISSUE CODE		OPIS REWIZJI REVISION DESCRIPTION	
		PROJEKTANT: RICCARDO ROSSI SPECJALNOŚĆ: sieci, instalacje i urządzenia elektryczne i elektroenergetyczne NR UPRAWNIEN:	
INFORMACJE ZASTRZEŻONE – NIE UŻYWAĆ W CELACH INNYCH NIŻ TE DLA KTÓRYCH ZOSTAŁY DOSTARCZONE CONFIDENTIAL PROPERTY – NOT TO BE USED FOR ANY PURPOSE OTHER THAT FOR WHICH IT IS SUPPLIED		NAZWA PLIKU/FILE IDENTIFICATION 10168EKEY403-1 di 21-A3	

CAT. KAT.	DISEGNO N. DRAWING Nr. RYSUNEK NR	Fg./Fg. Sh./Sh.	REVIS. REWIZ.					DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS
			A	B	C	D	E	
A	10168EKEY403	1 - 21	x	x	x			COVER POKRYWA
A	10168EKEY403	2 - 21	x	x	x			TITLE TYTUŁ
A	10168EKEY403	3 - 21	x	x	x			INDEX INDEKS
A	10168EKEY403	4 - 21	x	x	x			ONE LINE DIAGRAM / UPS SYSTEM SCHEMAT JEDNEJ LINII / SYSTEM UPS
A	10168EKEY403	5 - 21	x	x	x			ONE LINE DIAGRAM / 400V AC DISTRIBUTION SCHEMAT JEDNEJ LINII / 400V DYSTRYBUCJA AC
A	10168EKEY403	6 - 21	x	x	x			ONE LINE DIAGRAM / 400V AC DISTRIBUTION SCHEMAT JEDNEJ LINII / 400V DYSTRYBUCJA AC
A	10168EKEY403	7 - 21	x	x	x			ONE LINE DIAGRAM / 400V AC DISTRIBUTION SCHEMAT JEDNEJ LINII / 400V DYSTRYBUCJA AC
A	10168EKEY403	8 - 21	x	x	x			ONE LINE DIAGRAM / 400V AC DISTRIBUTION SCHEMAT JEDNEJ LINII / 400V DYSTRYBUCJA AC
A	10168EKEY403	9 - 21	x	x	x			ONE LINE DIAGRAM / 400V AC DISTRIBUTION SCHEMAT JEDNEJ LINII / 400V DYSTRYBUCJA AC
A	10168EKEY403	10 - 21	x	x	x			OVERALL DIMENSIONS WYMIARY OGÓLNE
A	10168EKEY403	11 - 21	x	x	x			LABEL LEGEND/UPS & BYPASS LABEL LEGENDA / UPS i BYPASS
A	10168EKEY403	12 - 21	x	x	x			LABEL LEGEND/230V AC DISTRIBUTION LABEL LEGENDA / 230V AC DYSTRYBUCJA
A	10168EKEY403	13 - 21	x	x	x			RATING PLATE TABLICZKA ZNAMIONOWA
A	10168EKEY403	14 - 21	x	x	x			OVERALL DIMENSION / REAR & SIDE VIEW ROZMIAR OGÓLNY / WIDOK TYLNY I BOCZNY
A	10168EKEY403	15 - 21	x	x	x			BASE PLANT INSTALACJA PODSTAWOWA
A	10168EKEY403	16 - 21	x	x	x			FIXING DETAILS ELEMENTY MOCUJĄCE
A	10168EKEY403	17 - 21	x	x	x			BATTERY CABINET / OVERALL DIMENSION SZAFKA BATERYJNA / OGÓLNY ROZMIAR
A	10168EKEY403	18 - 21	x	x	x			BATTERY A RACK / DETAILS WSPORNIK AKUMULATORA A / SZCZEGÓŁY
A	10168EKEY403	19 - 21	x	x	x			BATTERY A / CONNECTIONS AKUMULATORA A / PODŁĄCZENIA
A	10168EKEY403	20 - 21	x	x	x			BATTERY B RACK / DETAILS WSPORNIK AKUMULATORA B / SZCZEGÓŁY
A	10168EKEY403	21 - 21	x	x	x			BATTERY B / CONNECTIONS AKUMULATORA B / PODŁĄCZENIA

CLIENTE CUSTOMER KLIENT N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR				 100/14 dtd 03/11/14		DESCRIZIONE -DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA 400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph INDEX INDEKS		COMMESSA JOB Praca JCB143229	EMESSE ISSUED MFreschi	DATA DATE 19-11-14	REV. A AS PER COMMENTS WZIAWSZY POD UWAGĘ B FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI C AS BUILT POWYKONAWCZY	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS FIRST ISSUE	CONTR. CHECKED 19-11-14	DATA DATE 04/12/14 14/01/15 02/03/15	DIS. N DRAW. N 10168EKEY403	 SCALA : SCALE :	CAT. A	FG. SHEET 3	DI FG. OF SH. 21	
---	--	--	--	--	--	---	--	------------------------------------	------------------------------	--------------------------	--	--	-------------------------------	--	-----------------------------------	--	-----------	-------------------	------------------------	---

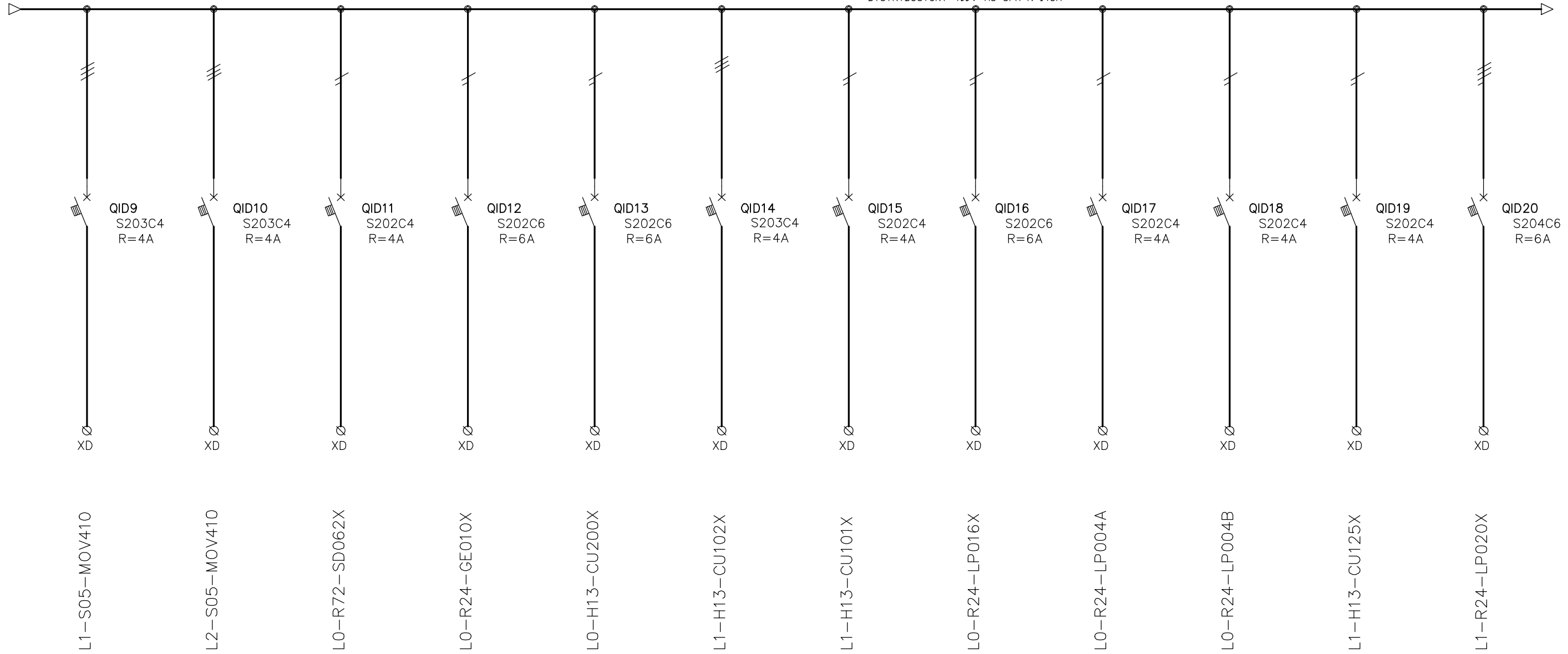





CLIENTE CUSTOMER KLIENT N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR		DESCRIZIONE - DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA	COMMESSA JOB Praca JCB143229	EMESSE ISSUED Mfreschi	DATA DATE 19-11-14	REV. A	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS FIRST ISSUE	CONTR. CHECKED 03/12/14	DATA DATE 04/12/14	DIS. N. DRAW. N. 10168EKEY403	SCALA : SCALE : CAT. A	FG. SHEET 4	DI FG. DF SH. 21	
		ORDER N. ZAMÓWIENIE NR 100/14 dtd 03/11/14	SCHEMAT JEDNEJ LINII / SYSTEM UPS	MATR. PART NUMB. L14-002	APPROV. APPROVED P.Conti	DATA DATE 14/01/15	C AS BUILT	DIS. N. DRAW. N. 02/03/15	DISEGNATORE : DRAWN BY : MF					



CLIENTE CUSTOMER KLIENT N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR		DESCRIZIONE -DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA	COMMESSA JOB Praca JCBI43229	EMESSE ISSUED MFreschi	DATA DATE 19-11-14	REV. A	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS FIRST ISSUE	CONTR. CHECKED 19-11-14	DATA DATE 04/12/14	DIS. N. DRAW. N. 10168EKEY403	DIS. N. DRAW. N. 10168EKEY403	SCALA : SCALE : CAT. A	FG. SHEET 5	DI FG. OF SH. 21	
		400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph	MATR. PART NUMB. L14-002	APPROV. APPROVED P.Conti	DATA DATE 14/01/15	B FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI	14/01/15	C AS BUILT POWYKONAWCZY	02/03/15	DISEGNATORE : DRAWN BY : MF					
		ONE LINE DIAGRAM 400V AC DISTRIBUTION SCHEMAT JEDNEJ LINII / 400V DYSTRYBUCJA AC	100/14 dtd 03/11/14												

DISTRIBUTION 400V AC 3Ph+N 145A
DYSTRYBUCYJNY 400V AC 3Ph+N 145A



CLIENTE CUSTOMER KLIENT			DESCRIZIONE - DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA		COMMESSA JOB Praca	EMESSE ISSUED	DATA DATE	REV.	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS	CONTR. CHECKED	DATA DATE	DIS. N. DRAW. N.	 SCALA : SCALE :	FG. SHEET	DI FG. OF SH.	
N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR			400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph ONE LINE DIAGRAM 400V AC DISTRIBUTION SCHEMAT JEDNEJ LINII / 400V DYSTRYBUCJA AC		JCB143229	MFreschi	19-11-14	A	FIRST ISSUE	19-11-14	10168EKEY403	CAT. A	6	21		
100/14 dtd 03/11/14				L14-002	P.Conti		B C	AS PER COMMENTS WZIĄWSZY POD UWAGĘ FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI AS BUILT POWYKONAWCZY	04/12/14 14/01/15 02/03/15	DISEGNATORE : MF DRAWN BY :						

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

A

B

C

D

E

A

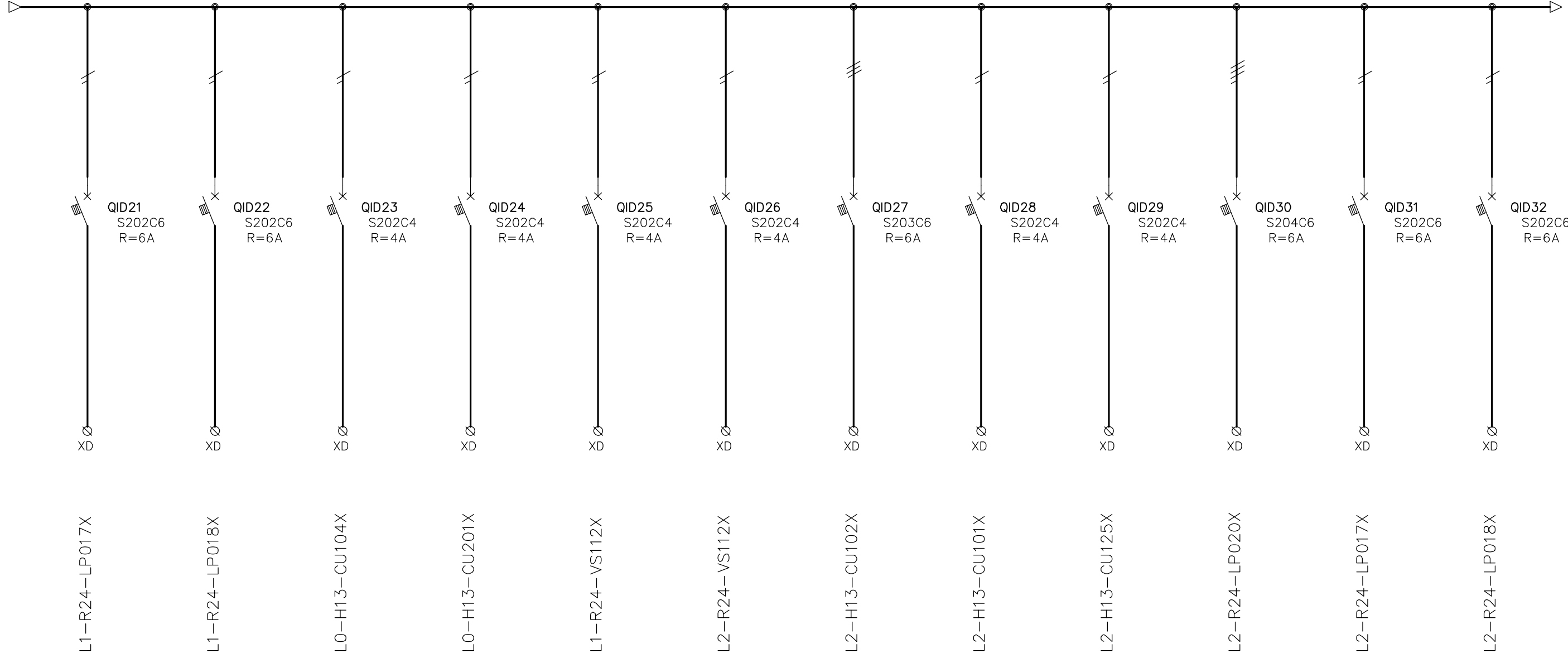
B

C

D

E

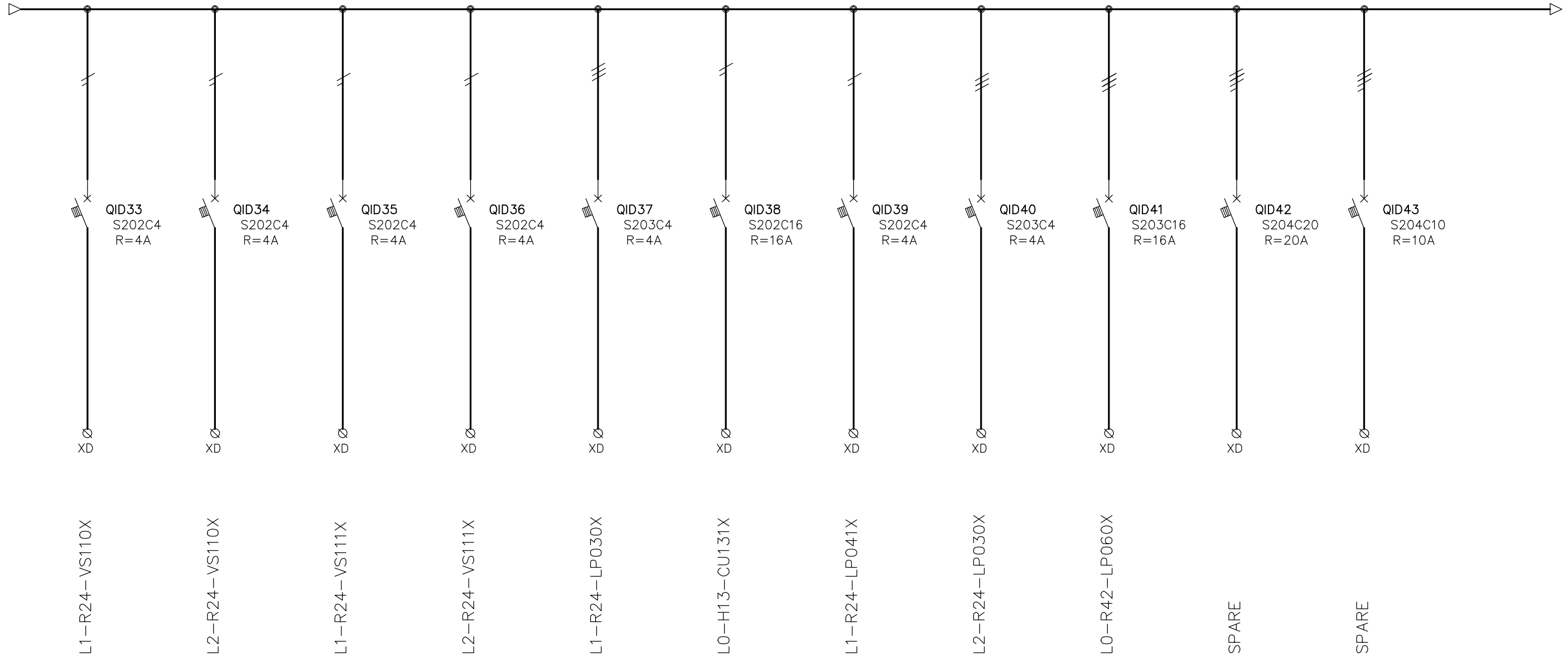
DISTRIBUTION 400V AC 3Ph+N 145A
DYSTRYBUCYJNY 400V AC 3Ph+N 145A






CLIENTE CUSTOMER KLIENT			DESCRIZIONE -DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA		COMMESSA JOB Praca JCB143229	EMESSE ISSUED MFreschi	DATA DATE 19-11-14	REV. /	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS FIRST ISSUE	CONTR. CHECKED /	DATA DATE 19-11-14	DIS. N. DRAW. N. 10168EKEY403	SCALA : SCALE : /	CAT. A	FG. SHEET 7	DI FG. OF SH. 21	
N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR 100/14 dtd 03/11/14			ONE LINE DIAGRAM 400V AC DISTRIBUTION SCHEMAT JEDNEJ LINII / 400V DYSTRYBUCAJA AC		MATR. PART NUMB. L14-002	APPROV. APPROVED P.Conti	DATA DATE /	A AS PER COMMENTS WZIĄWSZY POD UWAGĘ	B FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI	C AS BUILT POWYKONAWCZY	DATA DATE 04/12/14	DATA DATE 14/01/15	DATA DATE 02/03/15	DISEGNATORE : DRAWN BY : MF			

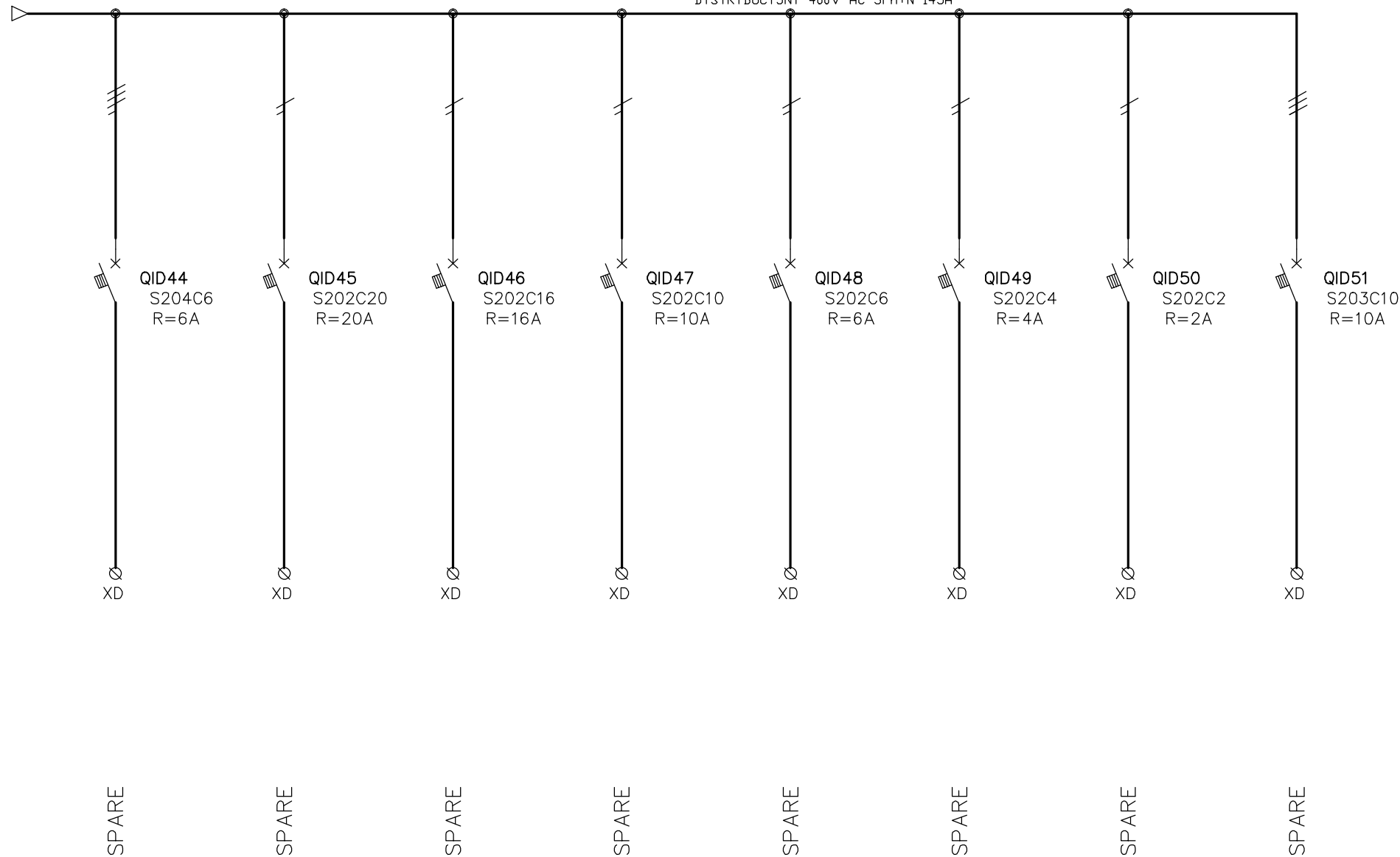
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16


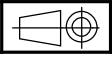

DISTRIBUTION 400V AC 3Ph+N 145A
DYSTRYBUCYJNY 400V AC 3Ph+N 145A

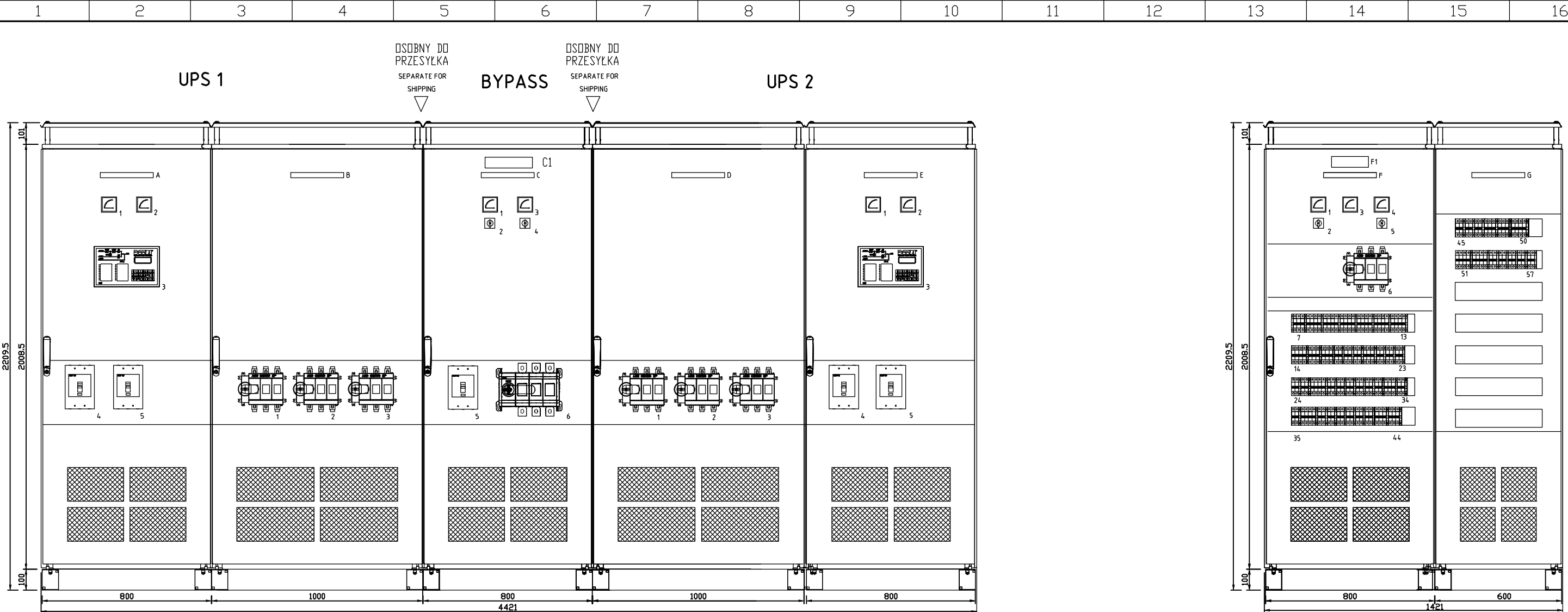


CLIENTE CUSTOMER KLIENT N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR				DESCRIZIONE - DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA 400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph ONE LINE DIAGRAM 400V AC DISTRIBUTION SCHEMAT JEDNEJ LINII / 400V DYSTRYBUCJA AC		COMMESSA JOB Praca JCB143229	EMESSE ISSUED MFreschi	DATA DATE 19-11-14	REV. A AS PER COMMENTS WZIĄWSZY POD UWAGĘ	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS FIRST ISSUE FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI AS BUILT POWYKONAWCZY	CONTR. CHECKED 19-11-14 04/12/14 14/01/15 02/03/15	DIS. N. DRAW. N. 10168EKEY403	 SCALA : SCALE : CAT. A	FG. SHEET 8	DI FG. OF SH. 21	
---	--	---	--	--	--	------------------------------------	------------------------------	--------------------------	---	--	---	-------------------------------------	---	-------------------	------------------------	---

DISTRIBUTION 400V AC 3Ph+N 145A
DYSTRYBUCYJNY 400V AC 3Ph+N 145A



CLIENTE CUSTOMER KLIENT			DESCRIZIONE - DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA		COMMESSA JOB Praca	EMESSE ISSUED	DATA DATE	REV.	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS	CONTR. CHECKED	DATA DATE	DIS. N DRAW. N	 SCALA : SCALE :	FG. SHEET	DI FG. OF SH.	
N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR			400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph ONE LINE DIAGRAM 400V AC DISTRIBUTION SCHEMAT JEDNEJ LINII / 400V DYSTRYBUCJA AC		JCB143229	MFreschi	19-11-14	A	FIRST ISSUE	19-11-14	04/12/14	10168EKEY403	CAT. A	9	21	
100/14 dtd 03/11/14				L14-002	P.Conti		B C	AS PER COMMENTS WZIĄWSZY POD UWAGĘ FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI AS BUILT POWYKONAWCZY	14/01/15 02/03/15	DISEGNATORE : MF DRAWN BY :						



WEIGHT: 1400Kg
CIĘŻAR: 1400kg

WEIGHT: 600Kg
CIĘŻAR: 600kg

WEIGHT: 1400Kg
CIĘŻAR: 1400kg

WEIGHT: 350Kg
CIĘŻAR: 350kg




Głębokość: 813mm		Prot. Stopień (z zamkniętymi drzwiami): IP41	
		Prot. Stopień (z otwartymi drzwiami): IP20	
Wejście kabli:	Dolny <input checked="" type="checkbox"/> Góra <input type="checkbox"/>	Malowanie	
Dostępność:	PRZEDNI <input checked="" type="checkbox"/> PRZEDNI/Tyłny <input type="checkbox"/>	Panele (Zewn): RAL7035	
Kratki Powietrza:	PRZEDNI <input type="checkbox"/> PRZEDNI/Tyłny <input checked="" type="checkbox"/>	Panele (Wewn): RAL7035	
Panel Tyłny:	Otwierany <input type="checkbox"/> Zamocowany śrubami <input checked="" type="checkbox"/>	Ramy: RAL7035	
Podstawa Ramy:	Otwarty <input type="checkbox"/> Zamykanie <input checked="" type="checkbox"/>	Grubość: 90 mikronów	
Ochrona Wewnętrzna:	Lexan <input type="checkbox"/> Siatka druciana <input checked="" type="checkbox"/>	Cykl/Specyfikacja: 1661	
Typ Arkusza Metalowego do Struktury:		Grubość Arkusza Metalowego do Struktury:	
Fe37 <input type="checkbox"/> Gz 200 <input checked="" type="checkbox"/> AISI304 <input type="checkbox"/> AISI430 <input type="checkbox"/>		1.2mm PROFIL ZAMKNIĘTY	
Typ Arkusza Metalowego do Paneli:		Typ Blokady:	
Fe37 <input checked="" type="checkbox"/> Gz 200 <input type="checkbox"/> AISI304 <input type="checkbox"/> AISI430 <input type="checkbox"/>		Uchwyt standardowy ETA <input checked="" type="checkbox"/>	
Uwaga: Kopyto Dachy i Kotnierza kolor szary RAL7012		SKRZYŃKA (4 Naciecia) <input type="checkbox"/>	
		Osłona przesuwana <input type="checkbox"/>	

Depth : 813mm		Prot. Degree. (with doors closed) : IP41	
		Prot. Degree. (with doors opened) : IP20	
Cables Inlet :	Bottom <input checked="" type="checkbox"/> Top <input type="checkbox"/>	Painting	
Accessibility :	Front <input checked="" type="checkbox"/> Front/Rear <input type="checkbox"/>	Panels (External) : RAL7035	
Air Gratings :	Front <input type="checkbox"/> Front/Rear <input checked="" type="checkbox"/>	Panels (Internal) : RAL7035	
Rear Panel :	Openable <input type="checkbox"/> Fixed with Screws <input checked="" type="checkbox"/>	Frame : RAL7035	
Base of the Frame :	Open <input type="checkbox"/> Close <input checked="" type="checkbox"/>	Thickness : 90 micron	
Internal Protection :	Lexan <input type="checkbox"/> Wire Netting <input checked="" type="checkbox"/>	Cycle/Specification : IL1661	
Type of Metal Sheet for Structure:		Thickness of Metal Sheet for Structure:	
Fe37 <input type="checkbox"/> Gz 200 <input checked="" type="checkbox"/> AISI304 <input type="checkbox"/> AISI430 <input type="checkbox"/>		1.2mm CLOSED PROFILE	
Type of Metal Sheet for Panels:		Type of Lock :	
Fe37 <input checked="" type="checkbox"/> Gz 200 <input type="checkbox"/> AISI304 <input type="checkbox"/> AISI430 <input type="checkbox"/>		1.5mm lateral panel, 2mm front door	
Note : Roof and Flange Hoof color gray RAL7012		ETA Standard Handle <input checked="" type="checkbox"/>	
		BOX (4 Notch) <input type="checkbox"/>	
		Sliding Shutter <input type="checkbox"/>	




CLIENTE CUSTOMER KLIENT N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR		DESCRIZIONE -DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA 400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph OVERALL DIMENSIONS WYMIARY OGÓLNE	COMMESSA JOB Praca JCB143229	EMESSE ISSUED MFreschi	DATA DATE 19-11-14	REV. 1	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS FIRST ISSUE	CONTR. CHECKED 	DATA DATE 19-11-14	DIS. N. DRAW. N. 10168EKEY403	SCALA : SCALE : 	FG. SHEET 10	DI FG. DF SH. 21	
			MATR. PART NUMB. L14-002	APPROV. APPROVED P.Conti	DATA DATE 	A AS PER COMMENTS WZIAWSZY POD UWAGE B FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI C AS BUILT POWYKONAWCZY	04/12/14 14/01/15 02/03/15	CAT. A	DISEGNATORE : MF	DRAWN BY :				

100/14 dtd 03/11/14

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
A	PDS.	APPARECCHIATURA EQUIPMENT OPRZYRZĄDOWANIE WYPOSAŻENIE	SIGLA NAME PLATE SKRÓT PŁYTKA Z NAZWĄ	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS				PDS.	APPARECCHIATURA EQUIPMENT OPRZYRZĄDOWANIE WYPOSAŻENIE	SIGLA NAME PLATE SKRÓT PŁYTKA Z NAZWĄ	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS				
	A	LABEL ETYKIETA	-	RECTIFIER A PROSTOWNICZY A				2	ON LOAD SWITCH NA PRZEŁĄCZNIKU OBCIĄŻENIA	MBCB-B	MANUAL BYPASS ŁADOWANIE BYPASS				
	1	VOLTMETER WOLTMIERZ	VB	BATTERY VOLTAGE NAPIĘCIE AKUMULATORA				3	ON LOAD SWITCH NA PRZEŁĄCZNIKU OBCIĄŻENIA	OCB-B	OUTPUT SYSTEM SYSTEM WYJŚCIOWY				
B	2	AMMETER AMPEROMIERZ	AB	BATTERY CURRENT PRĄD AKUMULATORA											
	3	FRONT PANEL DISPLAY WYŚWIETLACZ PANELU PRZEDNIEGO	-	-				E	LABEL ETYKIETA	-	RECTIFIER B PROSTOWNICZY B				
	4	AUTOMATIC CIRCUIT BREAKER AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK OBWODU	RICB-A	RECTIFIER INPUT WEJŚCIE PROSTOWNIKA				1	VOLTMETER WOLTMIERZ	VB	BATTERY VOLTAGE NAPIĘCIE AKUMULATORA				
C	5	AUTOMATIC CIRCUIT BREAKER AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK OBWODU	BCB-A	BATTERY AKUMULATOR				2	AMMETER AMPEROMIERZ	AB	BATTERY CURRENT PRĄD AKUMULATORA				
	B	LABEL ETYKIETA	-	INVERTER A/BYPASS A FALOWNIK A / BYPASS A				3	FRONT PANEL DISPLAY WYŚWIETLACZ PANELU PRZEDNIEGO	-	-				
	1	ON LOAD SWITCH NA PRZEŁĄCZNIKU OBCIĄŻENIA	SBCB-A	BYPASS INPUT BYPASS WEJŚCIE				4	AUTOMATIC CIRCUIT BREAKER AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK OBWODU	RICB-B	RECTIFIER INPUT WEJŚCIE PROSTOWNIKA				
D	2	ON LOAD SWITCH NA PRZEŁĄCZNIKU OBCIĄŻENIA	MBCB-A	MANUAL BYPASS ŁADOWANIE BYPASS				5	AUTOMATIC CIRCUIT BREAKER AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK OBWODU	BCB-B	BATTERY AKUMULATOR				
	3	ON LOAD SWITCH NA PRZEŁĄCZNIKU OBCIĄŻENIA	OCB-A	OUTPUT SYSTEM SYSTEM WYJŚCIOWY											
	C1	LABEL ETYKIETA	-	L0-R42-SF002X											
E	C	LABEL ETYKIETA	-	BYPASS TRANSFORMER A BYPASS TRANSFORMATORA A											
	1	VOLTMETER WOLTMIERZ	VR	SYSTEM INPUT VOLTAGE NAPIĘCIE WEJŚCIOWE SYSTEMU											
	2	SELECTOR SWITCH PRZEŁĄCZNIK WYBORU	CV	L1-L2/L2-L3/L3-L1											
E	3	AMMETER AMPEROMIERZ	AR	SYSTEM INPUT CURRENT PRĄD WEJŚCIOWY SYSTEMU											
	4	SELECTOR SWITCH PRZEŁĄCZNIK WYBORU	CA	L1-L2-L3											
	5	AUTOMATIC CIRCUIT BREAKER AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK OBWODU	ELCB	BYPASS TRANSFORMER INPUT BYPASS WEJŚCIE TRANSFORMATORA											
E	6	ON LOAD SWITCH NA PRZEŁĄCZNIKU OBCIĄŻENIA	QG	SYSTEM INPUT WEJŚCIE SYSTEMU											
	D	LABEL ETYKIETA	-	INVERTER B/BYPASS B FALOWNIK B / BYPASS B											
	1	ON LOAD SWITCH NA PRZEŁĄCZNIKU OBCIĄŻENIA	SBCB-B	BYPASS INPUT BYPASS WEJŚCIE											

CLIENTE CUSTOMER KLIENT			DESCRIZIONE - DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA		COMMESSA JOB Praca	EMESSE ISSUED	DATA DATE	REV.	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS	CONTR. CHECKED	DATA DATE	DIS. N DRAW. N	 SCALA : SCALE :	FG. SHEET	DI FG. OF SH.	
N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR			400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph LABEL LEGEND UPS & BYPASS LEGENDA ETYKIETY UPS BYPASS	JCB143229	MFreschi	19-11-14	1	FIRST ISSUE	19-11-14	10168EKEY403	CAT. A	11	21			
100/14 dtd 03/11/14					MATR. PART NUMB.	APPROV. APPROVED	DATA DATE	2	AS PER COMMENTS WZIAWSZY POD UWAGĘ	04/12/14			DISEGNATORE : DRAWN BY : MF			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	

PDS.	APPARECCHIATURA EQUIPMENT OPRZYRZĄDOWANIE WYPOSAŻENIE	SIGLA NAME PLATE SKRÓT PŁYTKA Z NAZWĄ	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS
F1	LABEL ETYKIETA	-	L0-R42-SF002X
F	LABEL ETYKIETA	-	400V AC DISTRIBUTION 400V AC DYSTRYBUCJI
1	VOLTMETER WOLTMIERZ	VD	DISTRIBUTION VOLTAGE NAPIĘCIE DYSTRYBUCJI
2	SELECTOR SWITCH PRZEŁĄCZNIK WYBORU	CV	L1-L2/L2-L3/L3-L1
3	FREQUENCYMETER MIERNIK CZĘSTOTLIWOŚCI	FD	DISTRIBUTION FREQUENCY DYSTRYBUCJA CZĘSTOTLIWOŚCI
4	AMMETER AMPERMIERZ	AD	DISTRIBUTION CURRENT PRĄD DYSTRYBUCYJNY
5	SELECTOR SWITCH PRZEŁĄCZNIK WYBORU	CA	L1-L2-L3
6	ON-LOAD SWITCH PRZEŁĄCZNIK OBCIĄŻENIA	QD	DISTRIBUTION INCOMING SWITCH DYSTRYBUCJA PRZYBYWAJĄCY SWITCH
7/44	ON-LOAD SWITCH PRZEŁĄCZNIK OBCIĄŻENIA	QD-1 QD-38	DISTRIBUTION FEEDERS
G	LABEL ETYKIETA	-	400V AC DISTRIBUTION 400V AC DYSTRYBUCYJNY
45/57	AUTOMATIC CIRCUIT BREAKER AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK OBWODU	QD-39 QD-51	DISTRIBUTION FEEDERS

CLIENTE CUSTOMER KLIENT			DESCRIZIONE - DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA		COMMESSA JOB Praca	EMESSE ISSUED	DATA DATE	REV.	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS	CONTR. CHECKED	DATA DATE	DIS. N. DRAW. N.	 SCALA : SCALE :	FG. SHEET	DI FG. OF SH.	
N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR			400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph LABEL LEGEND 230V AC DISTRIBUTION LEGENDA ETYKIETY 230V AC DYSTRYBUCJA		JCB143229	M.Freschi	19-11-14	A	FIRST ISSUE	19-11-14	04/12/14	10168EKEY403	CAT. A	12	21	
100/14 dtd 03/11/14				L14-002	P.Conti		B C	AS PER COMMENTS WZIĄWSZY POD UWAGĘ FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI AS BUILT POWYKONAWCZY	14/01/15 02/03/15	DISEGNATORE : MF DRAWN BY :						

A

B

C

D

E

A




B

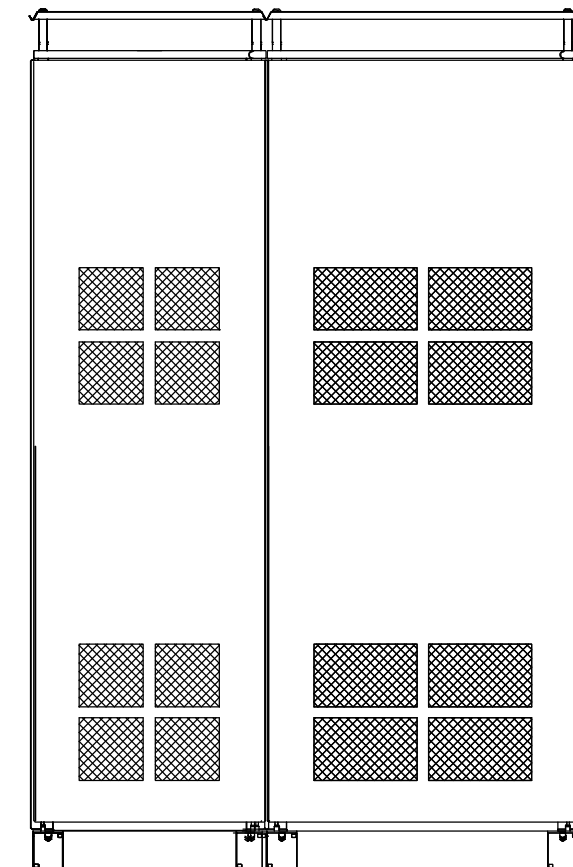
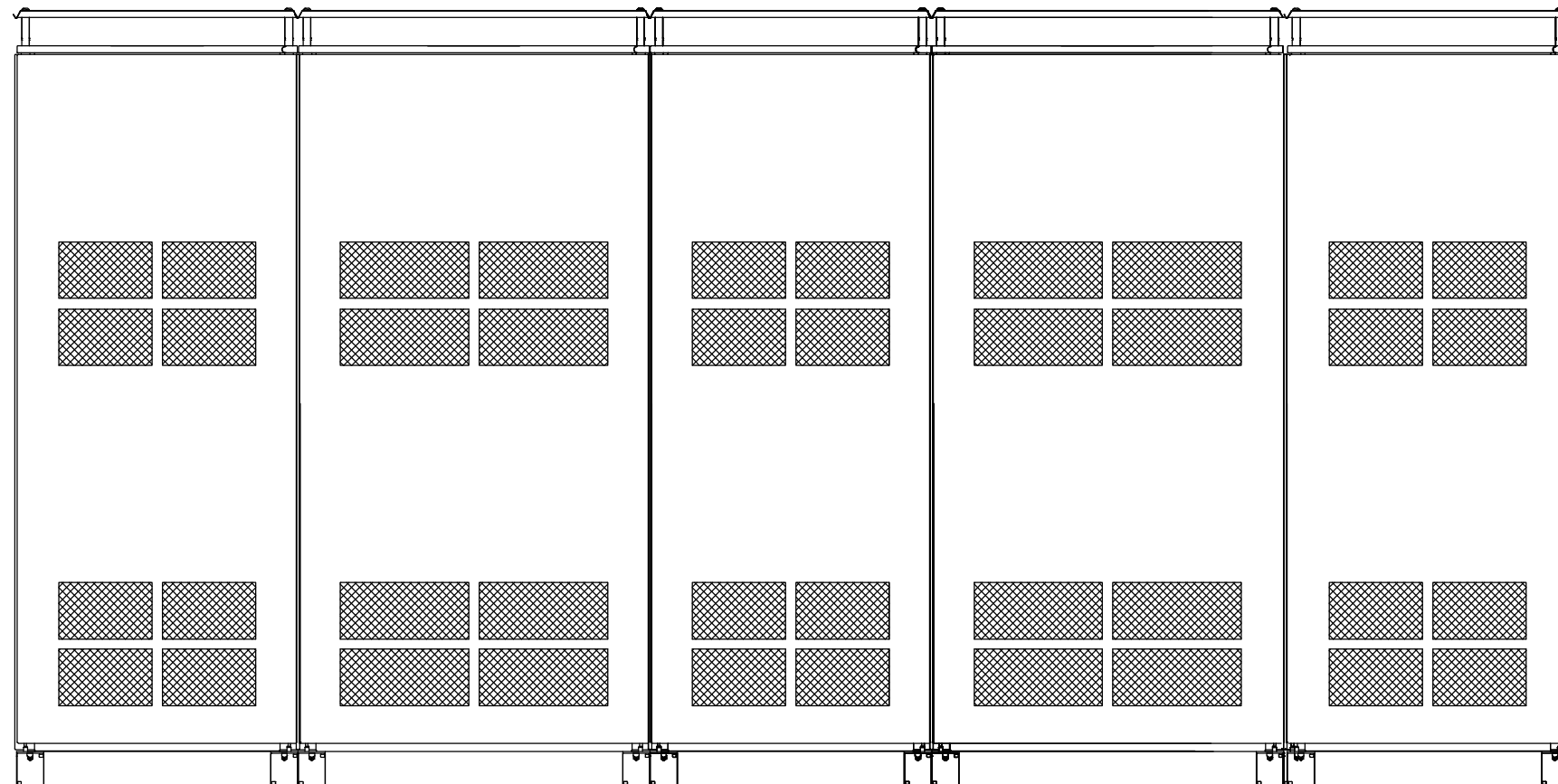
C

D

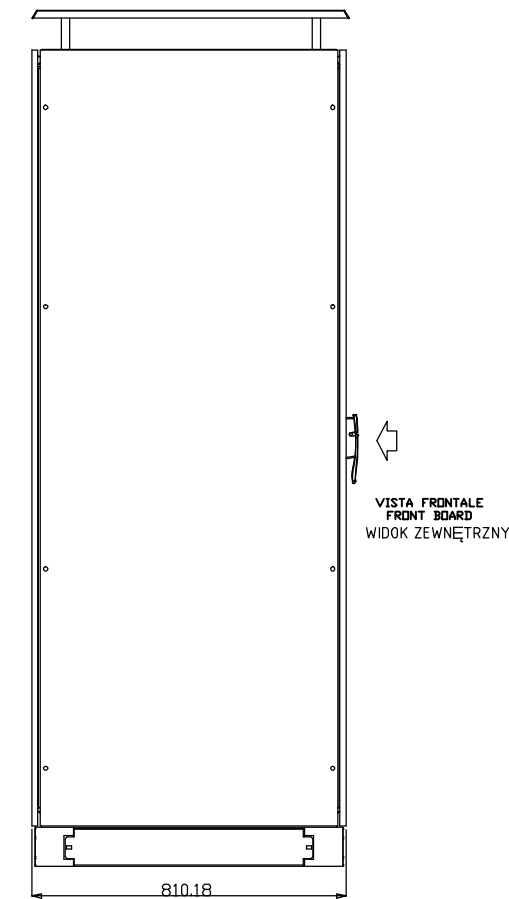
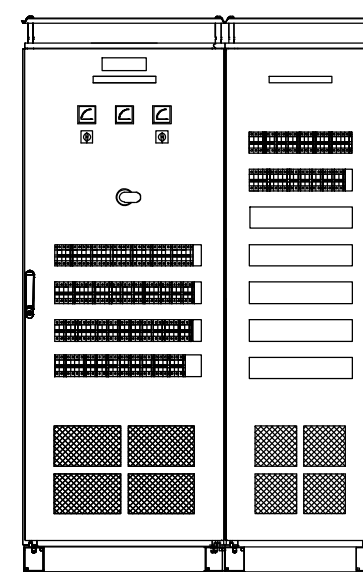
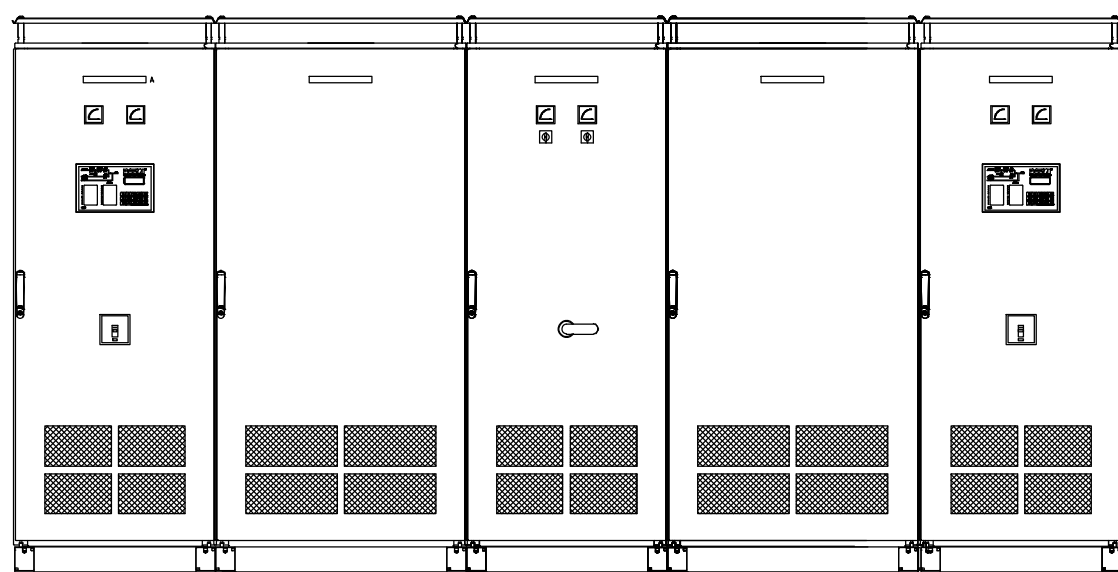
E




BORRI	Job Praca	JCB143229				Serial No. Nr seryjny:	L14-002		
	Type Typ	AC UPS				Model Model	E3001.e		
Input AC Wejście AC	400	V	250	A	3	Ph	50	Hz	
DC DC	265,6	V _{NOM}	300	V _{MAX}	190	V _{MIN}	500	A _{NOM}	
Output AC Wyjście AC	400	V	145	A	3	Ph	50	Hz	
Capacity POJEMNOŚĆ	100	kVA	0,8	PF	80	kW			
BORRI S.p.A. - www.borri.it Via 8 Marzo, 2 - Bibbiena (AR) Tel. +39.0575.535.1 - Fax +39.0575.56.18.02							Made in ITALY CE		

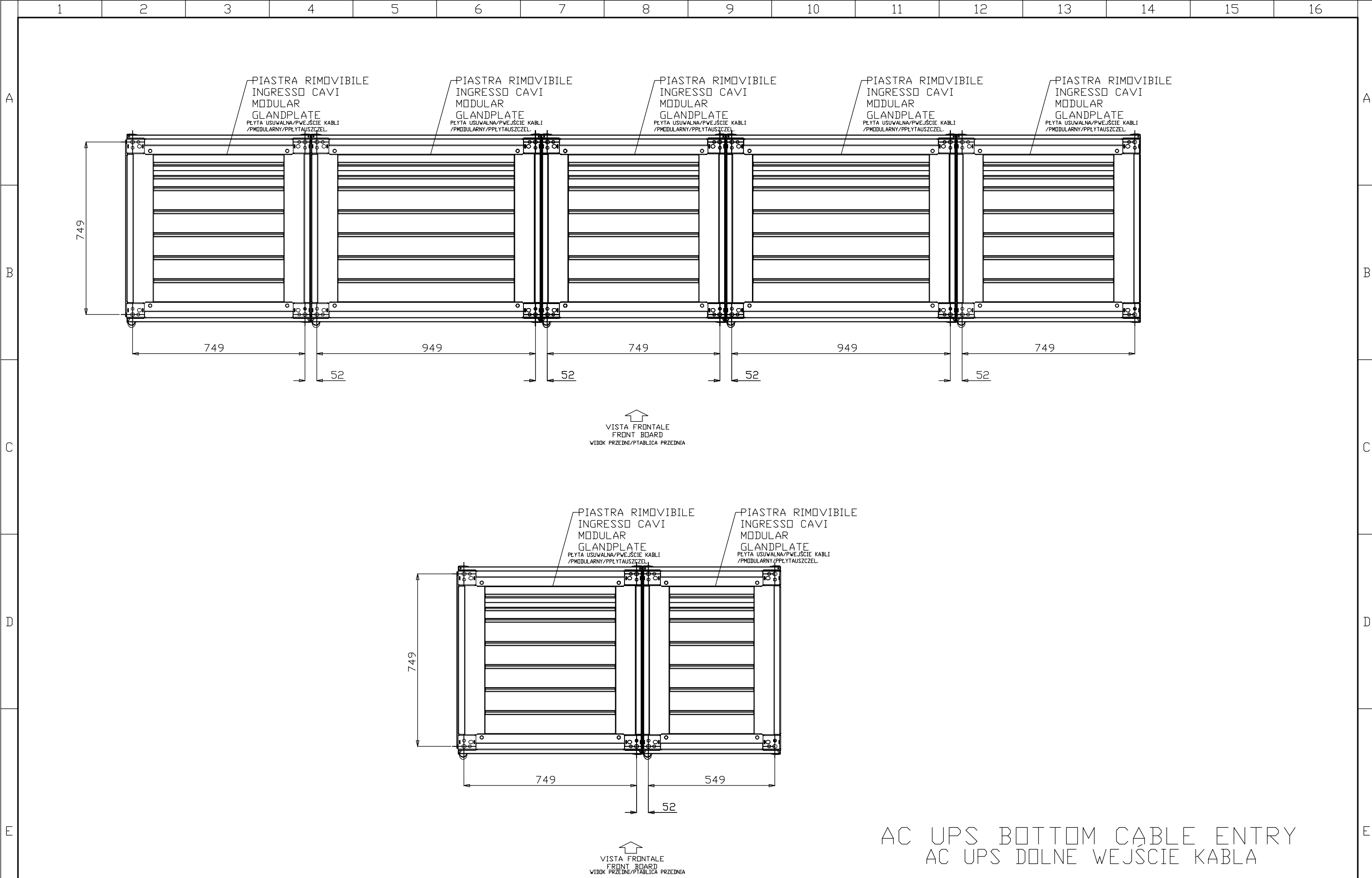
CLIENTE CUSTOMER KLIENT 	DESCRIZIONE - DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA 400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph		COMMESSA JOB Praca JCB143229	EMESSO ISSUED MFreschi	DATA DATE 19-11-14	REV. A	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS FIRST ISSUE	CONTR. CHECKED 19-11-14	DATA DATE 04/12/14	DIS. N. DRAW. N. 10168EKEY403	 SCALA : SCALE : CAT. A	FG. SHEET 13	DI FG. OF SH. 21	
	N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR 100/14 dtd 03/11/14	RATING PLATE TABLICZKA ZNAMIONOWA		MATR. PART NUMB. L14-002	APPROV. APPROVED P.Conti	DATA DATE 14/01/15	B FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI	C AS BUILT POWYKONAWCZY	14/01/15 02/03/15	DISEGNATORE : DRAWN BY : MF				



EXTERNAL VIEW
WIDOK ZEWNĘTRZNY



CLIENTE CUSTOMER KLIENT			DESCRIZIONE - DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA		COMMESSA JOB Praca	EMESSE ISSUED	DATA DATE	REV.	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS	CONTR. CHECKED	DATA DATE	DIS. N. DRAW. N.	 SCALA : SCALE :	FG. SHEET	DI FG. OF SH.	
N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR			400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph OVERALL DIMENSION REAR & SIDE VIEW ROZMIAR OGÓLNY / WIDOK TYLNY I BOCZNY		JCB143229	MFreschi	19-11-14	A	FIRST ISSUE	19-11-14	04/12/14	10168EKEY403	CAT. A	14	21	
100/14 dtd 03/11/14				MATR. PART NUMB.	APPROV. APPROVED	DATA DATE	B	AS PER COMMENTS WZIĄWSZY POD UWAGĘ	14/01/15	14/01/15	DISEGNATORE : MF DRAWN BY :					
				L14-002	P.Conti		C	AS BUILT POWYKONAWCZY	02/03/15							



VISTA FRONTALE
FRONT BOARD
WIDOK PRZEDNI/PYTABLICA PRZEDNIA

VISTA FRONTALE
FRONT BOARD
WIDOK PRZEDNI/PYTABLICA PRZEDNIA

AC UPS BOTTOM CABLE ENTRY
AC UPS DOLNE WEJSCIE KABLA

CLIENTE CUSTOMER KLIENT			DESCRIZIONE -DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA		COMMESSA JOB Praca	EMESSE ISSUED	DATA DATE	REV.	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS	CONTR. CHECKED	DATA DATE	DIS. N DRAW. N	SCALA : SCALE :	FG. SHEET	DI FG. DF SH.		
N. ORDINE ORDER N. ZAMOWIENIE NR			100/14 dtd 03/11/14	400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph		JCB143229	MFreschi	19-11-14	/	FIRST ISSUE	/	19-11-14	10168EKEY403	CAT. A	15		21
BASE PLANT INSTALACJA PODSTAWOWA				400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph		MATR. PART NUMB.	APPROV. APPROVED	DATA DATE	A	AS PER COMMENTS WZIASZY POD UWAGE	/	04/12/14	DISEGNATORE : DRAWN BY :	MF			

A

B

C

D

E

A

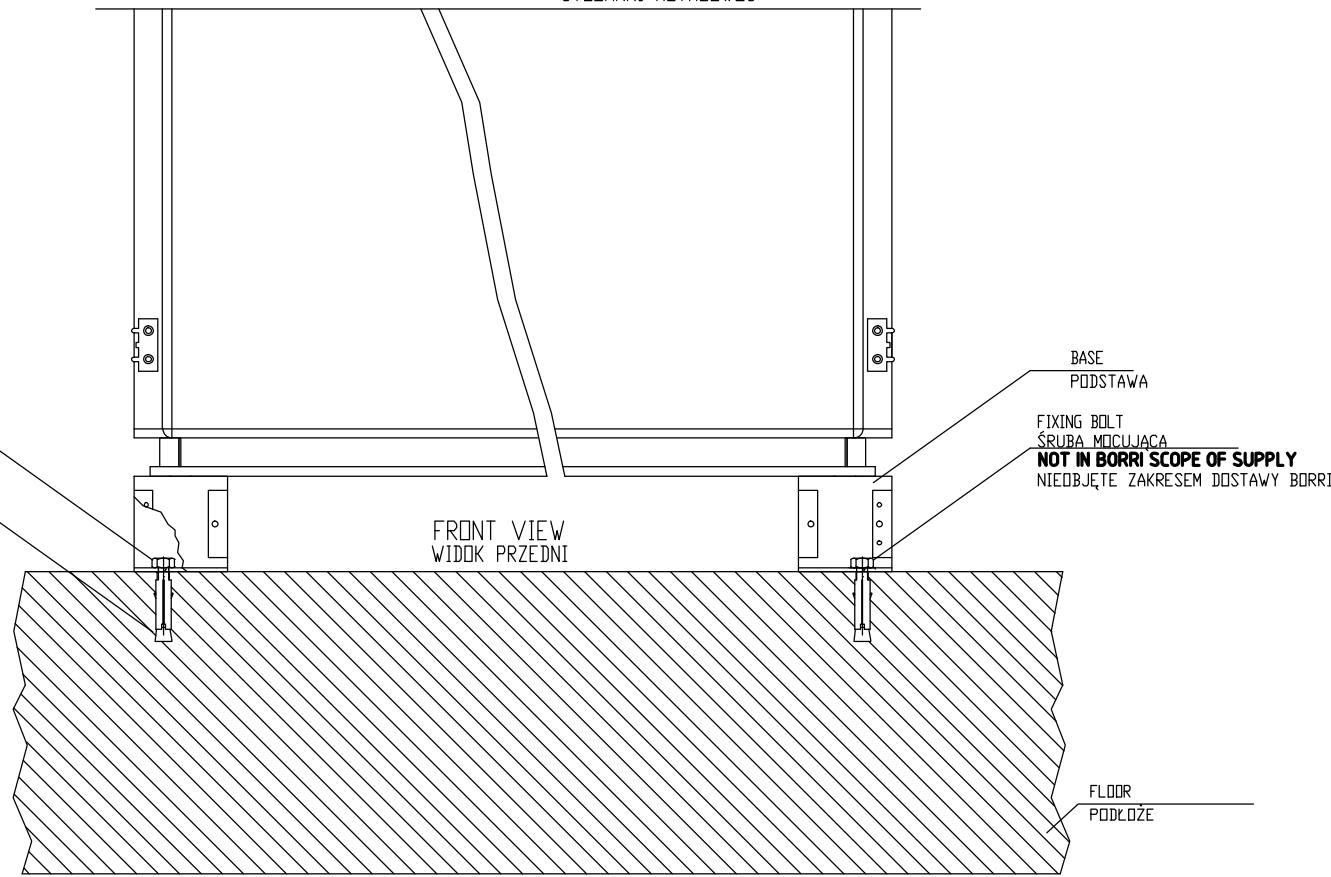
B

C

D

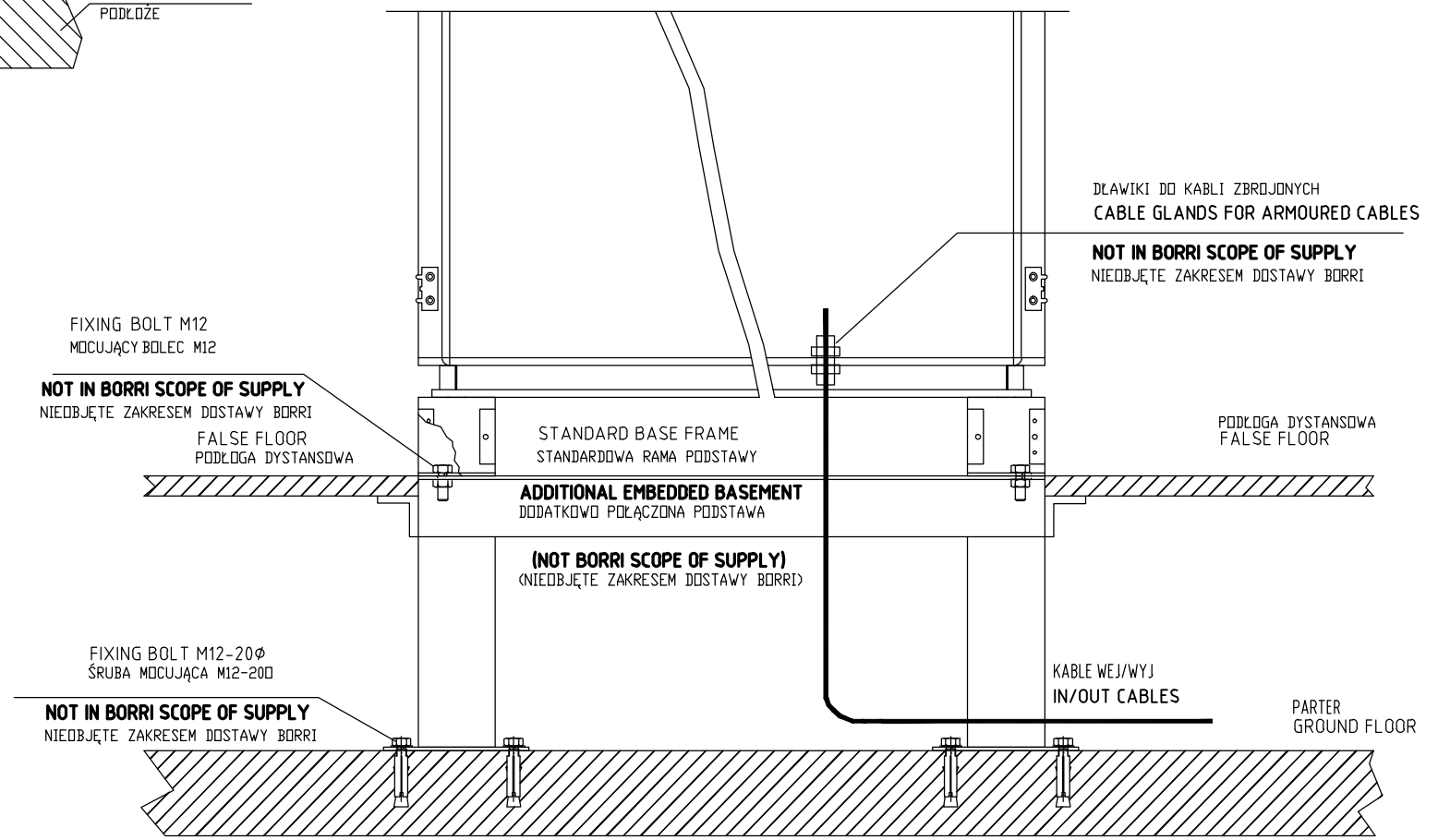
E

SECTION FRONT VIEW
OF THE METAL CARPENTRY
SEKCJA WIDOKU PRZEDNIEGO
STOLARKI METALOWEJ



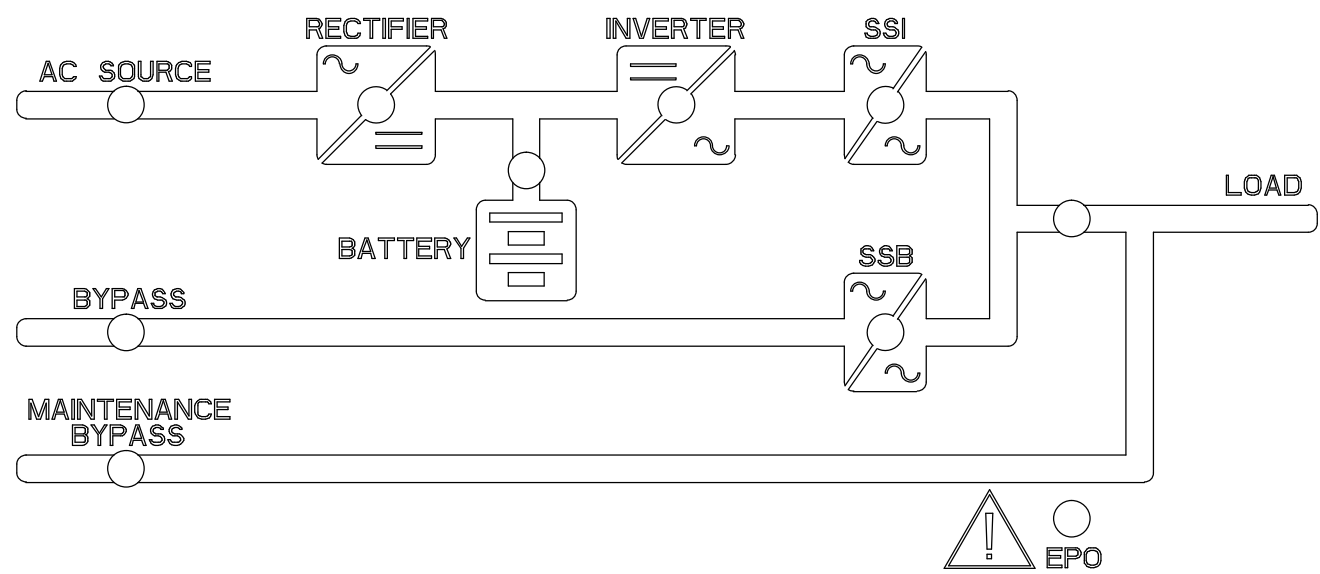
FIXING IN CASE OF CONCRETE FLOOR
MOCOWANIE W PRZYPADKU POSADZKI BETONOWEJ

SECTION SIDE VIEW
OF THE METAL CARPENTRY
SEKCJA WIDOKU BOCZNEGO
STOLARKI METALOWEJ

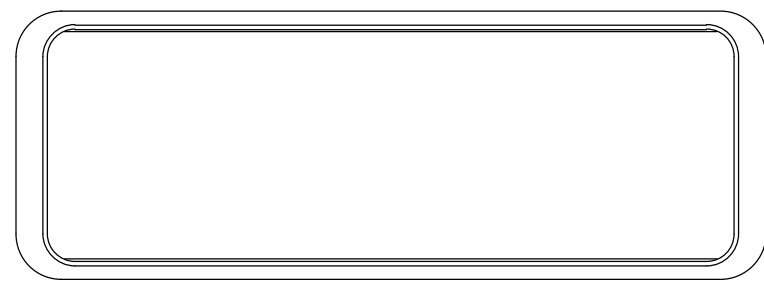


FIXING IN CASE OF FALSE FLOOR
MOCOWANIE W PRZYPADKU PODŁOGI DYSTANSOWEJ

CLIENTE CUSTOMER KLIENT			DESCRIZIONE - DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA		COMMESSA JOB Praca	EMESSE ISSUED	DATA DATE	REV.	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS	CONTR. CHECKED	DATA DATE	DIS. N DRAW. N	SCALA : SCALE :	FG. SHEET	DI FG. OF SH.	
N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR			400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph	FIXING DETAILS ELEMENTY MOCUJĄCE	JCB143229	MFreschi	19-11-14	A	FIRST ISSUE	19-11-14	04/12/14	10168EKEY403	CAT. A	16	21	
100/14 dtd 03/11/14				MATR. PART NUMB.	APPROV. APPROVED	DATA DATE	B	AS PER COMMENTS WZIAWSZY POD UWAGĘ	14/01/15	02/03/15	DISEGNATORE : DRAWN BY : MF					
				L14-002	P.Conti		C	AS BUILT POWYKONAWCZY								



BORRI®



- Green L11 - SIECI OK
- Green L12 - ŁADOWANIE FLOAT
- Yellow L13 - AWARIA WENTYLATORÓW
- Red L14 - ŁADOWANIE RĘCZNE
- Red L15 - PODNAPIĘCIE DC
- Red L16 - PRZEPIĘCIE DC
- Red L17 - WYSOKA TEMPERATURA PROSTOWNIKA
- Red L18 - PRZEPALONE BEZPIECZNIKI
- Green L19 - PROSTOWNIK OK
- Red L20 - ROZŁADOWYWANIE BATERII

- Green L22 - FALOWNIK OK
- Green L22 - FALOWNIK ZSYNCHRONIZOWANY
- Red L23 - FALOWNIK POZA ZAKRESEM
- Green L24 - OBEJŚCIE OK
- Red L25 - OBEJŚCIE ZASILANIA
- Red L26 - PRZECIĄŻENIE
- Red L27 - WYSOKA TEMPERATURA FALOWNIKA
- Red L28 - MBCB CLOSED
- Red L29 - OCB OPEN
- Red L30 - WSPÓLNY ALARM UPS

LED TEST

UP	DOWN	ENTER	BUZ.OFF	RESET
1	2	3	4	5
6	7	8	9	0

CLIENTE CUSTOMER KLIENT			DESCRIZIONE - DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA		COMMESSA JOB Praca	EMESSO ISSUED	DATA DATE	REV.	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS	CONTR. CHECKED	DATA DATE	DIS. N DRAW. N	SCALA : SCALE :	FG. SHEET	DI FG. OF SH.	
N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR			400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph UPSA / B DISPLAY UPSA / B DISPLAY		JCB143229	MFreschi	19-11-14	/	FIRST ISSUE	/	19-11-14	10168EKEY403	CAT. A	17	21	
100/14 dtd 03/11/14				MATR. PART NUMB.	APPROV. APPROVED	DATA DATE	A	AS PER COMMENTS WZIAWSZY POD UWAGE	/	04/12/14						
				L14-002	P.Conti		B	FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI	/	14/01/15						
							C	AS BUILT POWYKONAWCZY	/	02/03/15	DISEGNATORE : MF DRAWN BY :					

Number of elements, 78 x Marathon XL, 'XL 6V 180',
Total number of elements / number of racks 78 / 1

Article No., Rack type
 4L2335, 4E-PGL 2-33

Rack dimensions
 Length = 3300,00 mm
 Width = 500,00 mm
 Height = 1516,00 mm
 B = 460,00 mm
 HB = 1757,00 mm

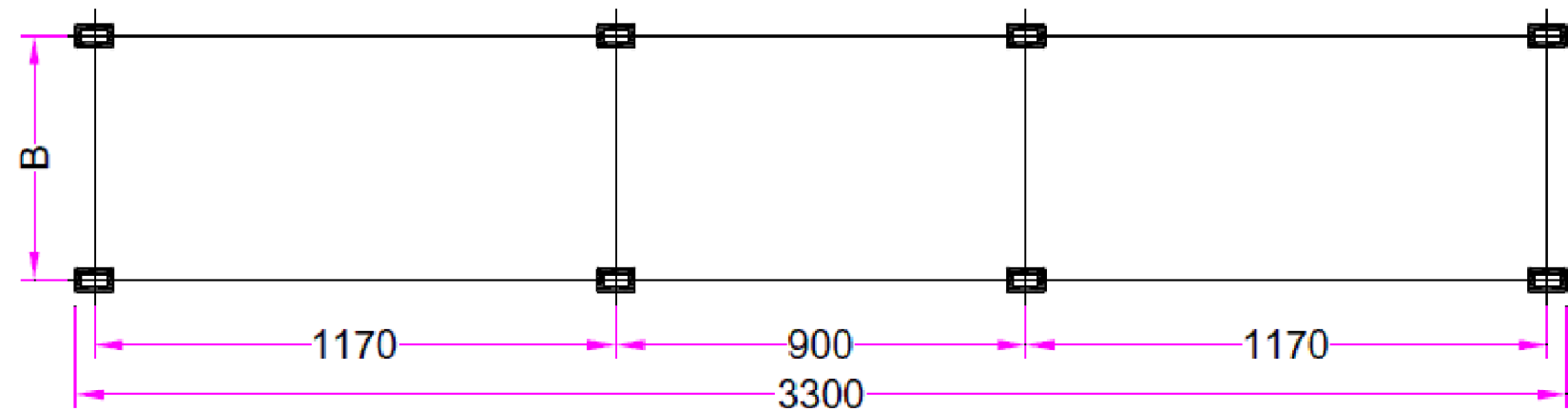
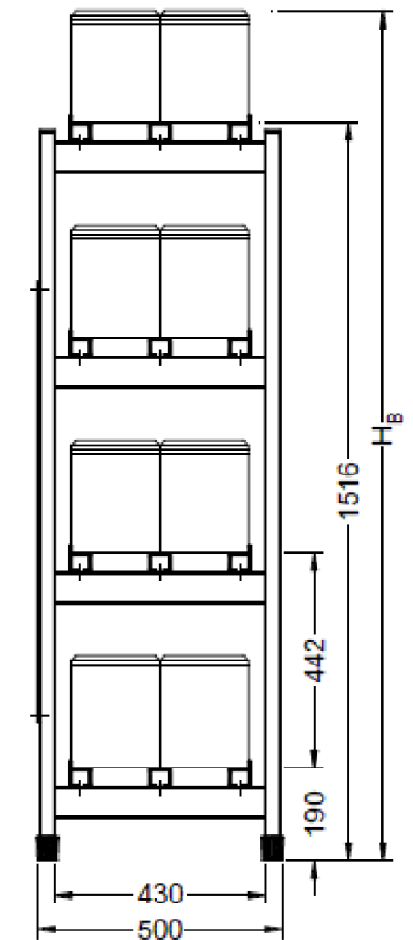
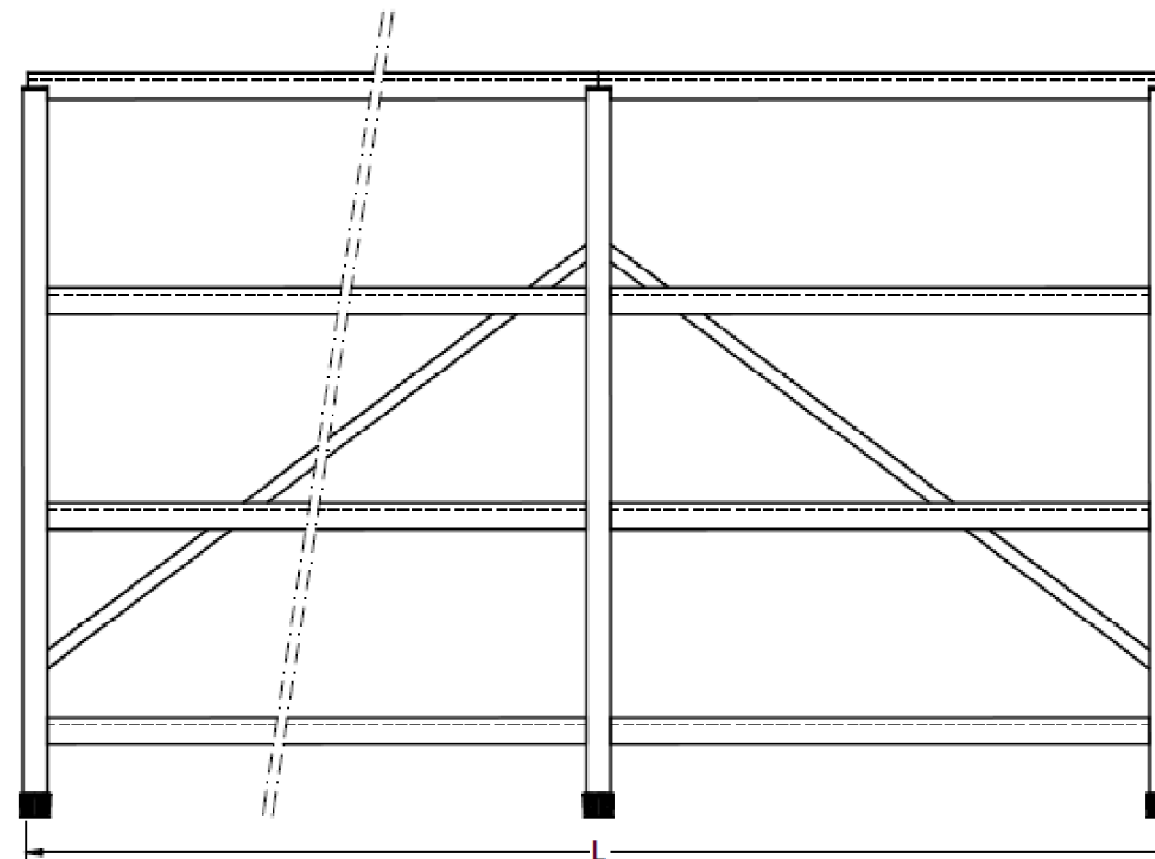
Battery-Weight
 78 x 30,0 kg = 2340,0 kg

Rack-Weight
 163,0 kg


Total-Weight
 2503 kg

Projected surface load
 1516,97 kg/m²

Load per insulator
 417,17 kg



CLIENTE
 CUSTOMER
 KLIENT



N. ORDINE
 ORDER N.
 ZAMÓWIENIE NR

100/14 dtd 03/11/14

DESCRIZIONE -DESCRIPTION
 DUAL AC UPS E3001.e 100kVA
 400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph

BATTERY A RACK DETAILS
 WSPORNIK AKUMULATORA A / SZCZEGÓŁY

COMMESSA JOB Praca	EMESSO ISSUED	DATA DATE	REV.
JCB143229	MFreschi	19-11-14	
MATR. PART NUMB.	APPROV. APPROVED	DATA DATE	
L14-002	P.Conti		

DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS	CONTR. CHECKED	DATA DATE
FIRST ISSUE		19-11-14
A AS PER COMMENTS WZIAWSZY POD UWAGE		04/12/14
B FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI		14/01/15
C AS BUILT POWYKONAWCZY		02/03/15

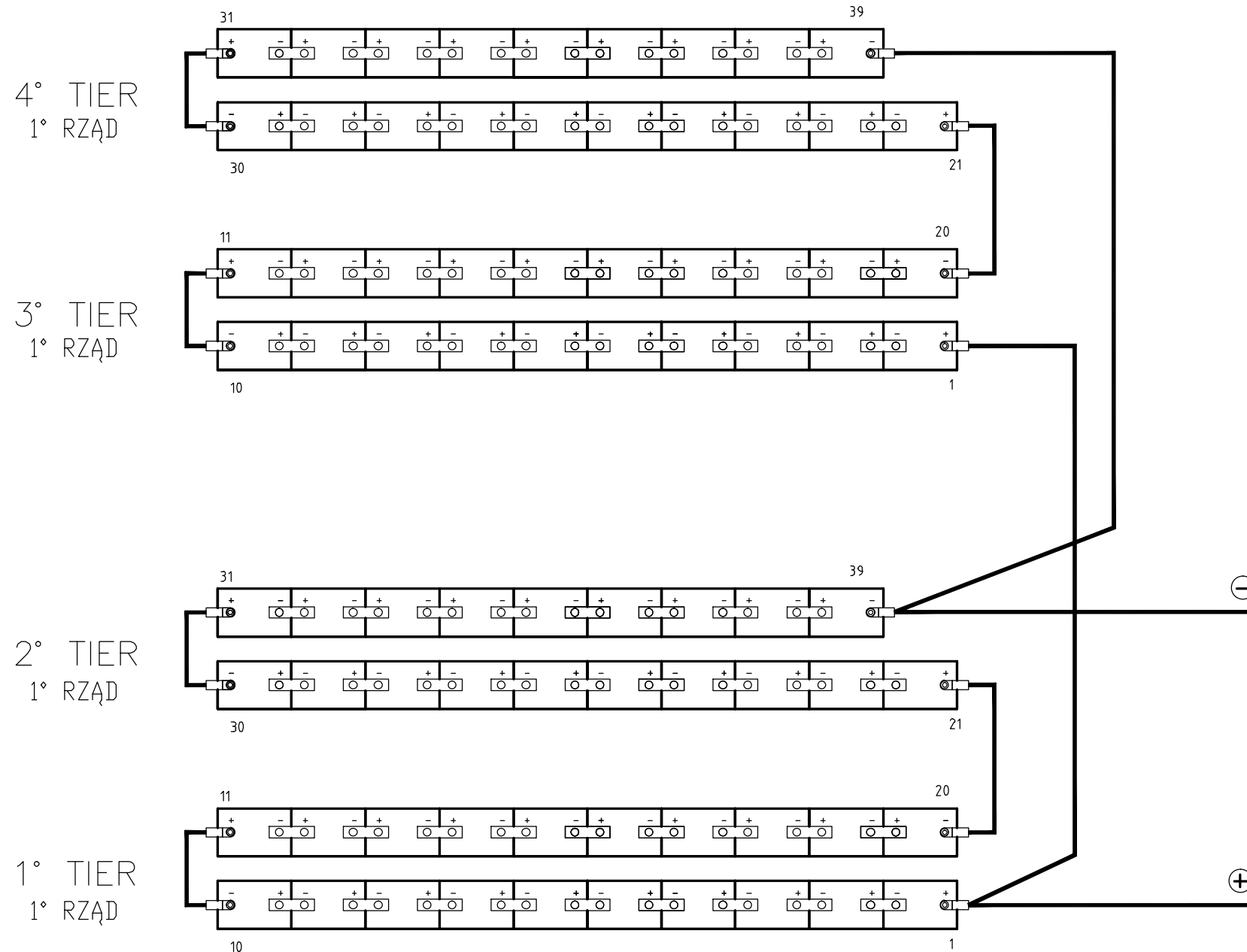
DIS. N DRAW. N	SCALA : SCALE :	FG. SHEET	DI FG. OF SH.
10168EKEY403	CAT. A	18	21
DISEGNATORE : MF		DRAWN BY :	



BATTERY 2 X 117 CELLS/39 MONOBLOCKS
 AKUMULATOR 2X117 KOMÓRKI/39 MONOBLOKÓW
 TYPE: EXIDE XL6V180 MARATHON
 TYP: EXIDE XL6V180 MARATHON
 VOLTAGE: 1265,6 V DC
 NAPIĘCIE: 1265,6 V DC
 CAPACITY: 360Ah (2X180Ah)
 POJEMNOŚĆ: 360 Ah (2X180Ah)

WARNING

TO PREVENT ACCIDENTAL CONTACT, FIT IMMEDIATELY THE PROTECTIONS FURNISHED FOR THIS PURPOSE TOGETHER WITH THE BATTERY. LIVE METALLIC PARTS, IF ANY, LEFT UNCOVERED MUST BE INSULATED AS APPROPRIATE.
 DOPASOWAĆ NATYCHMIASTOWO OCHRONY DOSTARCZONE DO TEGO CELU WRAZ Z AKUMULATOREM. JEŚLI WYSTĘPUJĄ, NIEPOKRYTE NALEŻY WYKONAĆ ODPOWIEDNIĄ IZOLACJĘ.



CLIENTE CUSTOMER KLIENT		DESCRIZIONE -DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA	COMMESSA JOB Praca	EMESSO ISSUED	DATA DATE	REV.	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS	CONTR. CHECKED	DATA DATE	DIS. N DRAW. N	SCALA : SCALE :	FG. SHEET	DI FG. DF SH.	
		400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph BATTERY A CONNECTIONS AKUMULATOR A PODŁĄCZENIA	JCB143229	MFreschi	19-11-14	A	FIRST ISSUE		19-11-14	10168EKEY403	CAT. A	19	21	
N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR	100/14 dtd 03/11/14		MATR. PART NUMB.	APPROV. APPROVED	DATA DATE	B	AS PER COMMENTS WZIAWSZY POD UWAGĘ		04/12/14					
			L14-002	P.Conti		C	FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI AS BUILT POWYKONAWCZY		14/01/15 02/03/15					

Number of elements, 78 x Marathon XL, 'XL 6V 180',
Total number of elements / number of racks 78 / 1

Article No., Rack type
 4L2335, 4E-PGL 2-33

Rack dimensions
 Length = 3300,00 mm
 Width = 500,00 mm
 Height = 1516,00 mm
 B = 460,00 mm
 HB = 1757,00 mm

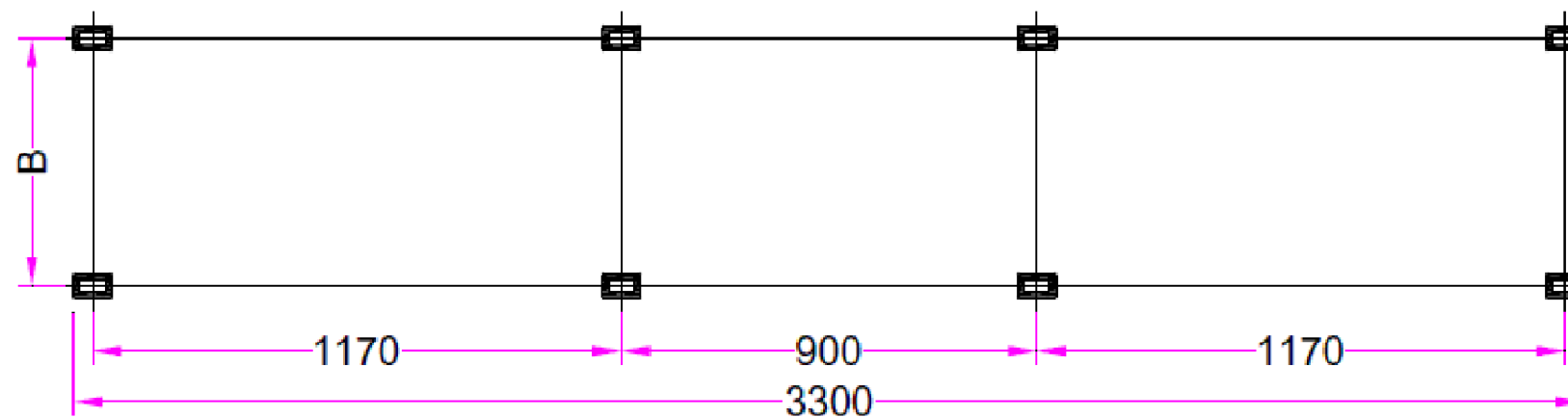
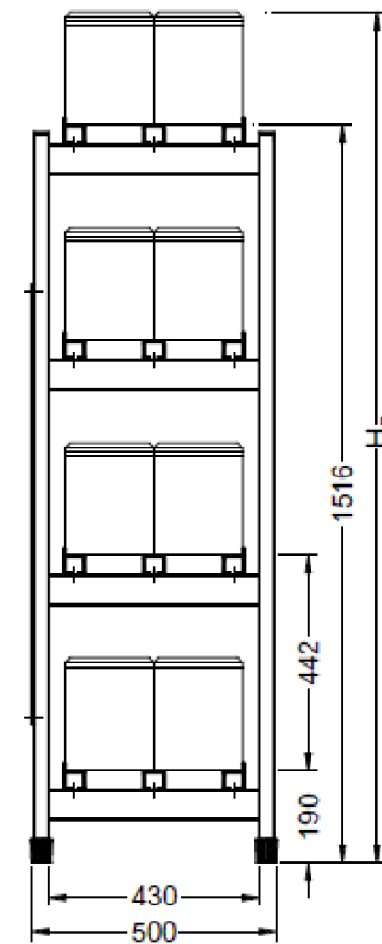
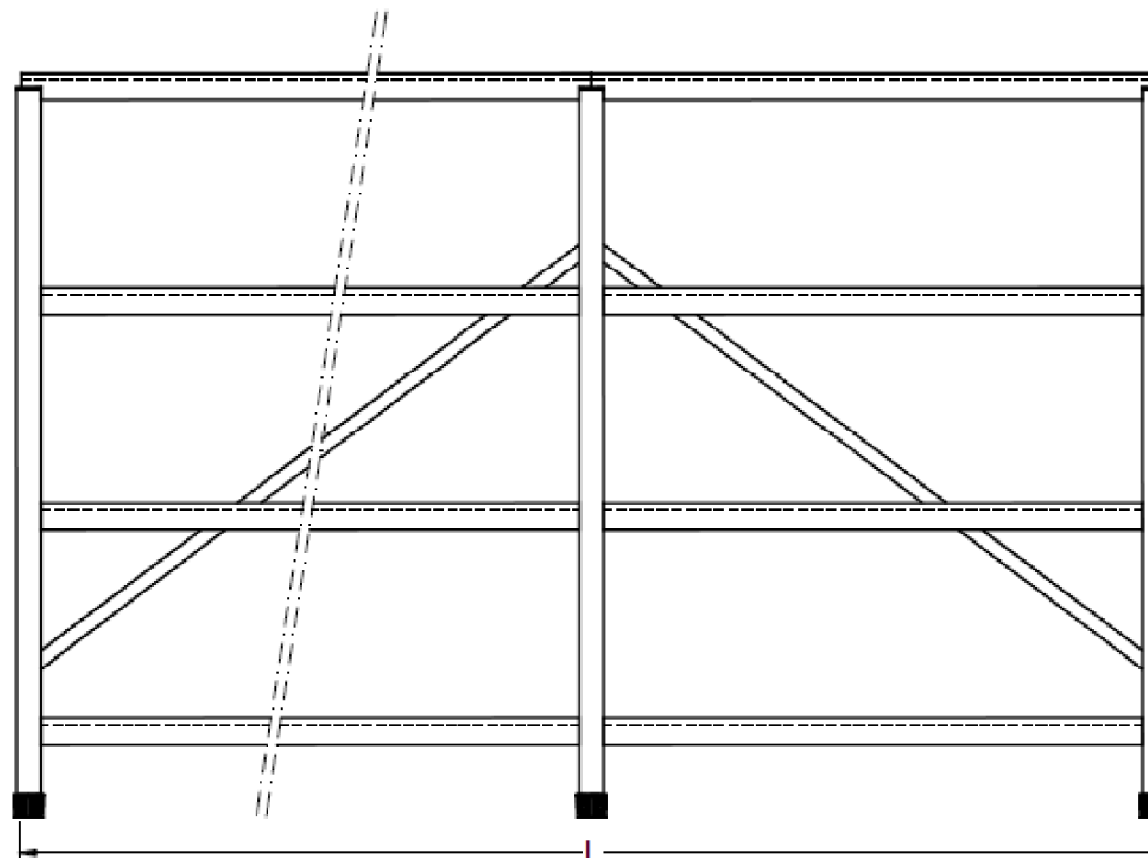
Battery-Weight
 78 x 30,0 kg = 2340,0 kg

Rack-Weight
 163,0 kg

Total-Weight
 2503 kg

Projected surface load
 1516,97 kg/m²

Load per insulator
 417,17 kg



CLIENTE
 CUSTOMER
 KLIENT
 N. ORDINE
 ORDER N.
 ZAMÓWIENIE NR



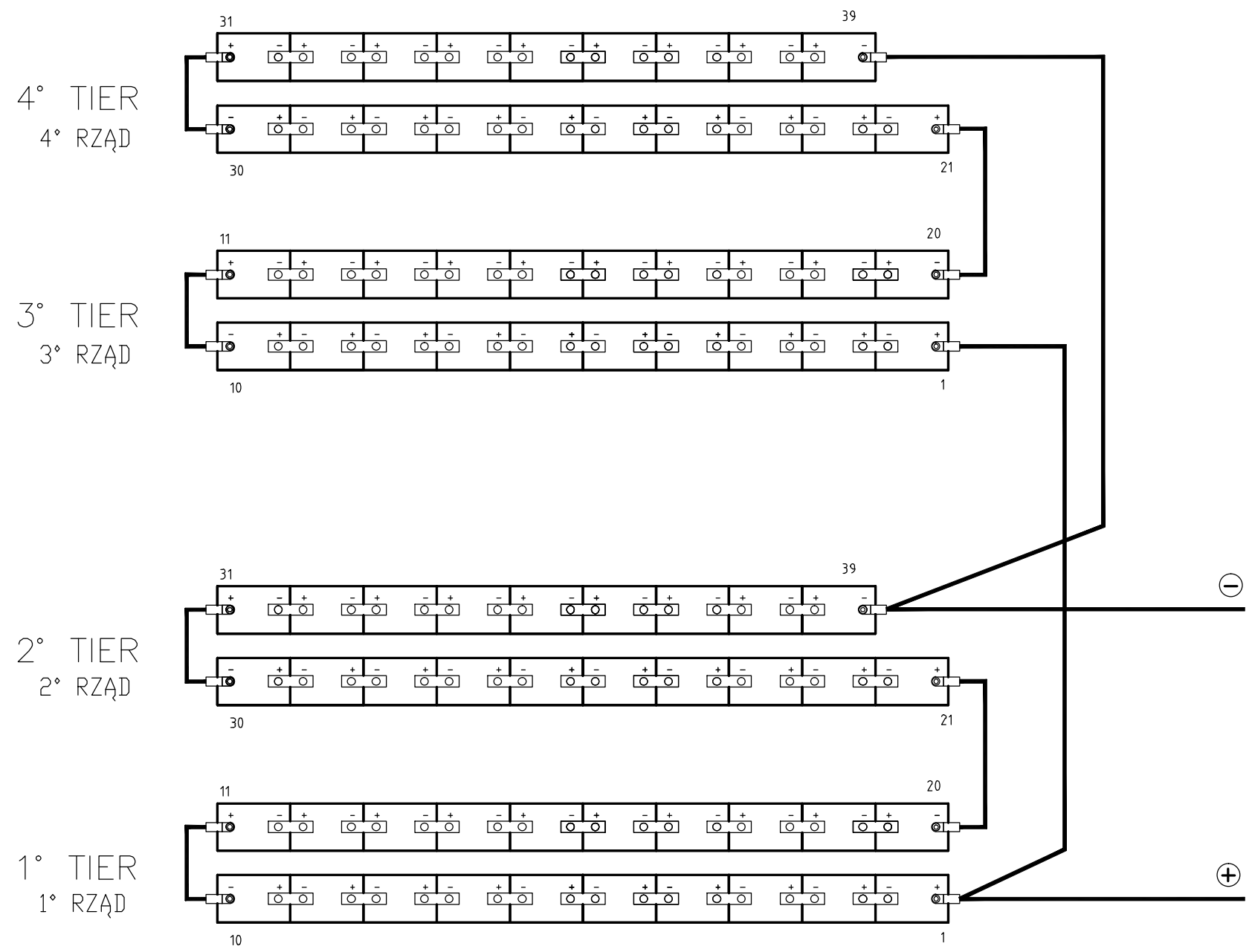
100/14 dtd 03/11/14



DESCRIZIONE -DESCRIPTION	COMMESSA JOB Praca	EMESSO ISSUED	DATA DATE	REV.	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS	CONTR. CHECKED	DATA DATE	DIS. N DRAW. N	SCALA : SCALE :	FG. SHEET	DI FG. OF SH.
DUAL AC UPS E3001.e 100kVA	JCB143229	MFreschi	19-11-14		FIRST ISSUE		19-11-14				
400Vac 3Ph/220Vdc/400Vac 3Ph				A	AS PER COMMENTS WZIĄWSZY POD UWAGĘ		04/12/14	10168EKEY403	CAT. A	20	21
BATTERY B RACK DETAILS				B	FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI		14/01/15				
WSPORNIK AKUMULATORA B / SZCZEGÓŁY	L14-002	P.Conti		C	AS BUILT POWYKONAWCZY		02/03/15		DISEGNATORE : DRAWN BY : MF		



BATTERY 2 X 117 CELLS/39 MONOBLOCKS
 AKUMULATOR 2X117 KOMÓRKI/39 MONOBLOKÓW
 TYPE: EXIDE XL6V180 MARATHON
 TYP
 VOLTAGE: 1265,6 V DC
 NAPIĘCIE: 1265,6 V DC
 CAPACITY: 360Ah (2X180Ah)
 POJEMNOŚĆ: 360 Ah (2X180Ah)

WARNING
 TO PREVENT ACCIDENTAL CONTACT, FIT IMMEDIATELY THE
 ABY UNIKNAĆ PRZYPADKOWEGO KONTAKTU, DOPASOWAĆ NATYCHMIASTOWO
 PROTECTIONS FURNISHED FOR THIS PURPOSE TOGETHER WITH
 OCHRONY DOSTARCZONE DO TEGO CELU WRAZ Z
 THE BATTERY. LIVE METALLIC PARTS, IF ANY, LEFT UNCOVERED
 AKUMULATORA POZOSTAWIĆ CZĘŚCI METALOWE, JEŚLI WYSTĘPUJĄ, NIEPOKRYTE
 MUST BE INSULATED AS APPROPRIATE.
 NALEŻY WYKONAĆ ODPOWIEDNIĄ IZOLACJĘ.



CLIENTE CUSTOMER KLIENT N. ORDINE ORDER N. ZAMÓWIENIE NR		DESCRIZIONE -DESCRIPTION DUAL AC UPS E3001.e 100kVA	COMMESSA JOB Praca JCB143229	EMESSE ISSUED MFreschi	DATA DATE 19-11-14	REV. A	DESCRIZIONE DESCRIPTION OPIS FIRST ISSUE	CONTR. CHECKED 19-11-14	DATA DATE 04/12/14	DIS. N DRAW. N 10168EKEY403	DIS. N DRAW. N 10168EKEY403	SCALA : SCALE : CAT. A	FG. SHEET 21	DI FG. DF SH. 21	
		BATTERY B CONNECTIONS AKUMULATOR B PODŁĄCZENIA	MATR. PART NUMB. L14-002	APPROV. APPROVED P.Conti	DATA DATE 14/01/15	B FOR CONSTRUCTION DO KONSTRUKCJI	C AS BUILT POWYKONAWCZY	14/01/15 02/03/15	DIS. N DRAW. N 10168EKEY403	DIS. N DRAW. N 10168EKEY403	DIS. N DRAW. N 10168EKEY403	DIS. N DRAW. N 10168EKEY403	DIS. N DRAW. N 10168EKEY403	DIS. N DRAW. N 10168EKEY403	